

Philippines
ISSP 2020 – Environment IV
Questionnaire
(Waray)

NAME OF RESPONDENT: _____

NUMBER/STREET/LOCATION: _____

BARANGAY _____ CITY/MUN _____ PROVINCE _____ REGION _____

SOCIO – DEMOGRAPHIC DATA OF THE HOUSEHOLD

SDC TIME 1 (HHMM)

A. CLASS, HOME AND LOT OWNERSHIP, AND HOUSEHOLD FACILITIES/AMENITIES

<div><div>H01 / H02. LOCALE:</div><div>Urban1.....1 Rural2.....2</div></div> <div><div>H03 AREA:</div><div>NCR 1 BALANCE LUZON 2 VISAYAS 3 MINDANAO 4</div></div> <div><div>H04 REGION [PH_REG]</div><div>REGION I (Ilocos Region)..... 1 REGION II (Cagayan Valley) 2 REGION III (Central Luzon) 3 REGION IV-A (CALABARZON) 4 REGION IV-B (MIMAROPA) 5 REGION V (Bicol Region) 6 REGION VI (Western Visayas) 7 REGION VII (Central Visayas) 8 REGION VIII (Eastern Visayas) 9 REGION IX (Zamboanga Peninsula) 10 REGION X (Northern Mindanao) 11 REGION XI (Davao Region) 12 REGION XII (Soccsksargen) 13 NATIONAL CAPITAL REGION (NCR)..... 14 CORDILLERA ADMINISTRATIVE REGION (CAR)..... 15 AUTONOMOUS REGION IN MUSLIM MINDANAO (ARMM) 16 REGION XIII (CARAGA)..... 17</div></div> <div><div>H05 CLASS OF DWELLING</div><div>AB 1 C 2 D D1 (owns lot) 3 D2 (not own lot) 4 E 5</div></div> <div><div>H06 / H07 HOME & LOT OWNERSHIP</div><table><tr><td></td><td>H</td><td>L</td></tr><tr><td>Own house/lot</td><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>Mortgaged</td><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>Amortizing</td><td>3</td><td>3</td></tr><tr><td>Renting (P _____)</td><td>4</td><td>4</td></tr><tr><td>Neither own nor rent</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Owned by relatives</td><td>5</td><td>5</td></tr><tr><td>Owned by employer</td><td>6</td><td>6</td></tr><tr><td>Owned by government</td><td>7</td><td>7</td></tr><tr><td>Others (specify) ().....()</td><td></td><td></td></tr></table></div>		H	L	Own house/lot	1	1	Mortgaged	2	2	Amortizing	3	3	Renting (P _____)	4	4	Neither own nor rent			Owned by relatives	5	5	Owned by employer	6	6	Owned by government	7	7	Others (specify) ().....()			<div><div>H08 HOUSEHOLD FACILITIES/AMENITIES</div><div>Running water/Piped water into the home</div><div>Billed P11 Not Billed P12</div><div>Toilet (shared)20</div><div>Toilet (own)</div><div>Flush toilet.....31 "De buhos"32 Others (Specify)33</div><div>Electricity</div><div>Billed P41 Not Billed P42</div><div>Telephone (Get company name)</div><div>Landline</div><div>With Landline 50 Without Landline 51</div><div>Cellular</div><div>With Cellular Phone/s</div><div>Can Connect to Internet 61 Cannot Connect to internet 62 Without Cellular Phone 63</div><div>Radio 70</div><div>Television</div><div>With Cable 81 Without Cable 82</div><div>Personal Computer</div><div>With Internet 83 Without Internet 84</div><div>Email Address 85</div><div>Mobile Devices</div><div>Tablet 86 Smartphone 87 Other mobile phone 88</div><div>(NOTE: For motor vehicles, include both electric and gas-powered vehicles)</div><div>4 – wheeled motor vehicle 91 3 – wheeled motor vehicle 92 2 – wheeled motor vehicle 93 Motorboat/banca 94 Bicycle with sidecar or pedicab 96 Bicycle ____ # owned by HH 97</div></div>
	H	L																													
Own house/lot	1	1																													
Mortgaged	2	2																													
Amortizing	3	3																													
Renting (P _____)	4	4																													
Neither own nor rent																															
Owned by relatives	5	5																													
Owned by employer	6	6																													
Owned by government	7	7																													
Others (specify) ().....()																															

B. HOUSEHOLD COMPOSITION AND STRUCTURE

FOR CODER ONLY:

REFER TO CENSUS OF HOUSEHOLD MEMBERS

<div><div>H09 HOUSEHOLD COMPOSITION AND STRUCTURE</div><div><div>NO FAMILY</div><div><div>ONE PERSON</div><div>Single person (male) 11</div><div>Single person (female) 12</div><div>TWO OR MORE PERSONS</div><div>(independent members) 13</div></div><div><div>ONE FAMILY, NO OTHERS (NUCLEAR)</div><div>Couple, no children 21</div><div>Couple, with 1-2 children 22</div><div>Couple, with 3 or more children 23</div><div>Lone parent, male, with children 24</div><div>Lone parent, female, with children 25</div></div><div><div>ONE FAMILY, + OTHERS (NON-NUCLEAR)</div><div>Couple, no children + 31</div><div>Couple, with 1-2 children + 32</div><div>Couple, with 3 or more children + 33</div><div>Lone parent, male, with children + 34</div><div>Lone parent, female, with children + 35</div></div><div><div>TWO OR MORE FAMILIES</div><div><div>TWO OR MORE FAMILIES</div>..... 40</div></div></div></div> <div><div><div>H10 HOUSEHOLD COMPOSITION</div><div>(Minors defined as less than 18 years old)</div><div>Single 01</div><div>One adult/one minor 02</div><div>One adult/two minors 03</div><div>One adult/three or more minors 04</div><div>Two adults 05</div><div>Two adult/one minor 06</div><div>Two adult/two minors 07</div><div>Two adult/three or more minors 08</div><div>Three adults 09</div><div>Three adults with minors 10</div><div>Four adults 11</div><div>Four adults with minors 12</div><div>Others (specify # of adults & minors)</div><div>_____ ()</div></div><div><div>H11 ACTUAL COUNT: _____</div><div>H12 ACTUAL COUNT UNDER 18: _____</div></div></div>
--

SDC TIME 2 (HHMM)	
-------------------	--

SOCIO – DEMOGRAPHIC DATA OF THE PROBABILITY RESPONDENT

A. SEX, AGE AND EDUCATION OF RESPONDENT

<div><div>R01</div><div>SEX OF RESPONDENT:</div><div>BVQ 01. Kamo po ba in ...? Kayo po ba ay?</div><div>SEXMale 1 Female 2</div></div>	<div><div>R03</div><div>AGE OF RESPONDENT</div><div>BVQ 02_1. Ano po an imo edad hadto han urhi nimo nga birthday?</div><div>AGEAno po ang inyong edad noong huli ninyong birthday?</div></div>
<div><div>R02</div><div>YEAR OF BIRTH OF RESPONDENT</div><div>BVQ 02. Ano nga tuig po kamo gin panganak?</div><div>BIRTHAnong taon po kayo ipinanganak?</div><div>YEAR OF BIRTH (use 4 digits for the year)</div><div><div></div><div></div><div></div><div></div></div></div>	<div><div>AGE (at the time of the interview)</div><div>R04</div><div>AGE GROUP OF RESPONDENT (CODE ONLY, DO NOT ASK)</div><div>18-190145-49 07 20-240250-5408 25-290355-5909 30-340460-70 10 35-390571-75 11 40-440676 & OVER 12</div></div>
<div><div>R05</div><div>EDUCATION I: YEARS OF FULL-TIME SCHOOLING</div><div>BVQ 03. Mga pira ka tuig po han pag-aram o edukasyon an iyo gin hatag nga panahon? Pakiapi po dinhi an pagsulod ha primary, sekundarya, unibersidad, ngan full-time nga bokasyonal nga paghibaro, pero diri po upod an mga tuig nga inutro niyo. Kon kamo in pagkayana nag-aaram pa, Pakiihap an mga tuig nga nakumpleto niyo. Mga ilang taon po ng pag-aaral o edukasyon ang inyong ginugol? Pakisama po rito ang pagpasok sa primarya, sekundarya, unibersidad at full-time na bokasyonal na pagsasanay, pero hindi po kasama ang mga taon na inulit ninyo. Kung kayo ay kasalukuyang nag-aaral pa, pakibilang ang mga taon na nakumpleto na ninyo.</div><div>EDUCYRS</div></div> <div><div>WARAY PORMAL NGA EDUKASYON</div><div>(Walang pormal na edukasyon)00</div><div>DIRI NA NAG-AARAM O TAPOS NA HA PAG-ARAM</div><div>(Hindi na nag-aaral o tapos na sa pag-aaral)01</div><div>NO. OF YEARS</div><div>Elementary Junior high school Senior high school Vocational College Master's Doctorate.....</div><div>TOTAL (Years).....</div><div>NAG-AARAM PA HA ELEMENTARYA O HIGH SCHOOL</div><div>(Nag-aaral pa sa elementary o high-school)95</div><div>NO. OF YEARS</div><div>Elementary Junior high school Senior high school TOTAL (Years).....</div><div>NAG-AARAM PA HA KOLEHIYO/UNIBERSIDAD/BOKASYONAL NGA PAGHIBARO (Nag-aaral pa sa kolehiyo/unibersidad/ bokasyonal na pagsasanay)96</div><div>NO. OF YEARS</div><div>Elementary Junior high school Senior high school Vocational College Master's Doctorate.....</div><div>TOTAL (Years).....</div><div>DIRI MAARAM (Hindi alam).....98</div><div>WARAY BATON (Walang sagot)99</div><div>SIGNATURE:.....</div></div>	<div><div>R06</div><div>EDUCATION II: HIGHEST COMPLETED DEGREE OF EDUCATION</div><div>BVQ 04. Ano po an pinakahataas nga grado an nahuman niyo ha pag-aaram?</div><div>PH_ISCED</div><div>(SHOW CARD)</div><div>Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ninyo sa inyong pag-aaral? (SHOW CARD)</div><div>PRE-PRIMARY SCHOOL/WARAY PORMAL NGA EDUKASYON (Pre-primary school/ Walang pormal na edukasyon)000</div><div>NAKAPAG-ELEMENTARYA (Nakapag-elementarya)030</div><div>GRADE LEVEL:</div><div>TAPOS HAN ELEMENTARYA (Tapos ng elementarya).....100</div><div>JUNIOR HIGH SCHOOL O LOWER SECONDARY EDUCATION O (Junior High School o Lower secondary education)200</div><div>YEAR LEVEL:</div><div>SENIOR HIGH SCHOOL O UPPER SECONDARY EDUCATION (Senior High School o Upper secondary education)300</div><div>YEAR LEVEL:</div><div>NAKAHUMAN HAN SENIOR HIGH SCHOOL NGAN NAKAHUMAN HAN CERTIFICATE/NATIONAL CERTIFICATION 1, 2, O, 3 COURSES: TECHNICAL/VOCATIONAL (Nakatapos ng Senior High School at nakatapos ng certificate/ nationl certification 1,2, o 3 courses: Technical/Vocational))400</div><div>COURSE/TRAINING:</div><div>YEAR/LEVEL:</div><div>NAKAHUMAN HAN SENIOR HIGH SCHOOL NGAN NAKAHUMAN HAN ASSOCIATE/ DIPLOMA/ NATIONAL CERTIFICATION 4 COURSE: TECHNICAL/VOCATIONAL (Nakatapos ng Senior High School at nakatapos ng Associate/ Diploma/ National Certificate 4 Course: Technical/Vocational)500</div><div>COURSE/TRAINING:</div><div>YEAR/LEVEL:</div><div>NAKAPAG-KOLEHIYO (Nakapag-kolehiyo) 600</div><div>YEAR/LEVEL:</div><div>HUMAN HAN KOLEHIYO O BACHELOR'S DEGREE O PARIHO (Tapos ng kolehiyo o Bachelor's degree o kapareho)601</div><div>COURSE:</div><div>MASTER'S DEGREE O NAKATAPOS NG MEDISINA O ABUGASYA O PARIHO (Master's degree o nakatapos ng medisina o abugasya o kapareho)700</div><div>YEAR/LEVEL:</div><div>DOCTORAL O PARIHO (Doctoral o kapareho)800</div><div>YEAR/LEVEL:</div></div>

B. MARITAL STATUS

R07MARITAL STATUS

Hain po kamo dinhi? (SHOW CARD)

Alin po kayo dito? (SHOW CARD)

WARAY ASAWA O GINKAKAUPOD (Walang asawa o kinakasama)

DIRI NAG-ASAWA BISAN KAKAN-O

(Hindi nag-asawa kailanman)11

BALO (Balo).....12

BULAG/DIBORSYADO (Hiwalay/diborsyado)13

MAY ASAWA (May asawa)

UNA NGA ASAWA (Unang asawa)21

DATI NGA BALO (Dating balo)22

DATI NGA BULAG/DIBORSYADO

(Dating hiwalay/diborsyado)23

MAY GINKAKAUPOD (May kinakasama)

UNA NGA GINKAKAUPOD (Unang kinakasama)..... 31

DATI NGA BALO (Dating Balo) 32

DATI NGA BULAG/DIBORSYADO

(Dating hiwalay/diborsyado) 33

C. RELIGION

R08COUNTRY-SPECIFIC: RELIGIOUS AFFILIATION

BVQ 22. Ikaw ba in miyembro han usa nga relihiyon ngan, kon oo, ano nga relihiyon ini?

PH_RELIG Kayo po ba ay miyembro ng isang relihiyon at, kung oo, anong relihiyon ito?

WALANG RELIHIYON (No religion/NONE)0

ROMAN CATHOLIC10

PROTESTANT20

ORTHODOX.....30

OTHER CHRISTIAN:

IGLESIA NI CRISTO 41

AGLIPAYAN42

SPECIFY: _____ ()

JEWISH50

ISLAM/ISLAMIC60

BUDDHIST70

HINDU80

OTHER ASIAN RELIGIONS90

OTHERS, SPECIFY: _____ ()

OTHER RELIGIONS, SPECIFY90

NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot) -7

WARAY BATON (Walang sagot)-9

R09ATTENDANCE OF RELIGIOUS SERVICES

BVQ 23. Maliban sa mga espesyal na okasyon, katulad ng kasal, libing, at iba pa, gaano po kayo kadalass magsimba o sumamba? (SHOW CARD)

ATTEND Maliban sa mga espesyal na okasyon, katulad ng kasal, libing, at iba pa, gaano po kayo kadalass magsimba o sumamba? (SHOW CARD)

PIRA BESES HA USA KA SEMANA O MAS AGSUB (Ilang beses sa isang lingo o mas madalas) 01

DANAY HA USA KA SEMANA (Minsan sa isang linggo)02

2-3 BESES HA USA KA BULAN (2-3 sa isang buwan)03

DANAY HA USA KA BULAN (Minsan sa isang buwan) 04

PIRA KA BESES HA USA KA TUIG (Ilang beses sa isang taon)05

DANAY HA USA KA TUIG (Minsan sa isang taon)06

MAS DANAY PA (Mas bihira pa)07

DIRI BISAN-O (Hindi kailanman)08

NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot)-7

DIRI MAARAM (Hindi alam)-8

WARAY BATON (Walang sagot)-9

D. ETHNICITY AND LANGUAGE

R10

ETHNIC GROUP AFFILIATION

BVQ 27.
PH_ETHN1
PH_ETHN2

Pakisiring po kon hain ha mga nasunod nga mga grupo an ginkakaapihan niyo mismo? (SHOW CARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)

Pakitukoy po kung alin sa mga sumusunod na mga grupo ang kinabibilangan ninyo mismo? (SHOW CARD) (ALLOW UP TO TWO RESPONSES)

WARAY (Wala)00

BICOL01

IFUGAO.....02

IGOROT03

ILOCANO04

ILONGGO.....05

CEBUANO.....06

CHINESE07

JAPANESE.....08

MAGUINDANAO09

MARANAO10

SPANISH.....11

TAGALOG.....12

TAUSUG13

YAKAN14

MASBATEÑO.....15

WARAY16

SORSOGANON17

OTHERS, SPECIFY()

NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot)-7

DIRI MAARAM (Hindi alam)-8

WARAY BATON (Walang sagot).....-9

R11

LANGUAGE USED IN THE HOME

Ano an pangunahon nga lengwahe nga gingaagamit niyo dinhi ha iyo balay?

Ano po ang pangunahing lengwahe na ginagamit ninyo dito sa inyong bahay?

FILIPINO1

ILUKO2

HILIGAYNON3

CEBUANO4

BICOL5

WARAY6

MARANAO7

TAUSUG8

CHAVACANO9

MASBATEÑO.....10

SORSOGANON11

MAGUINDANAON12

OTHERS, SPECIFY()

NONE.....96

E. INCOME

R12

MONTHLY PERSONAL INCOME

BVQ 32.
PH_RINC

Bago ibanan an buhis ngan iba pa nga baraydan o deductions, tagpira po an kaurogan nga **IYO** ngan kalugaringon nga kita ha sakob han usa ka bulan? (In Pesos)

Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang **INYONG** pansariling kita sa loob ng isang buwan? (In Pesos)

PESOS

NO INCOME.....0

NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot).....-7

DIRI MAARAM (Hindi alam)-8

WARAY BATON (Walang sagot)-9

R13

MONTHLY HOUSEHOLD INCOME

BVQ 33.
PH_INC

Bago ibanan an buhis ngan iba pa nga baraydan o deductions, tagpira po kaurogan an kabug-asang kita **HAN IYO PANIMALAY**nga kita han ha sakob han usa kabulan? (In Pesos)

Bago ibawas ang buwis at iba pang bayarin o deductions, magkano po kadalasan ang kabuuang kita ng **INYONG SAMBAHAYAN** sa loob ng isang buwan? (In Pesos)

PESOS

NO INCOME.....0

NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot).....-7

DIRI MAARAM (Hindi alam)-8

WARAY BATON (Walang sagot)-9

F. WORK STATUS OF RESPONDENT

AN MGA NASUNOD NGA MGA PAKIANA IN HITUNGOD HA IYO SITWASYON HA PAGTATRABAHO. AN KARUYAG SIDNGON NAMON HA PAGTATRABAHO IN PAGHIMO HIN TRABAHO PARA KUMITA, MAGIN INI IN USA NGA EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O NAGBUBUHAT PARA HA NEGOSYO HAN KALUGARINGON NGA PAMILYA, HIN BISAN USA KA ORAS HA USA KA SEMANA. KUN KAMO IN PANSAMANTALA NGA DIRI NAGTATRABAHO PARA HA BAYAD TUNGOD KAMO IN **PANSAMANTALA** NGA MAY SAKIT/NAKA-MATERNITY O PATERNITY LEAVE/BAKASYON/ O NAKA-STRIKE, NGAN IBA PA, PAKISIRING NIYO AN IYO NORMAL NGA SITWASYON HA PAGTA-TRABAHO.

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTATRABAHO. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILING PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG KAYO AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL KAYO AY **PANSAMANTALANG** MAYSAKIT/NAKA-MATERNITY O PATERNITY LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY NINYO ANG INYONG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

R14WORK SITUATION OF RESPONDENT

BVQ 05.
WORK

Kamo po ba in may trabaho ha pagkayana, waray trabaho yana pero may ada hadto, o diri pa nagtrabaho bisan talagsa?
Kayo po ba ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

NAGTATRABAHO HA PAGKAYANA (Nagtatrabaho sa kasalukuyan) 1 → GO TO R16

WARAY TRABAHO HA PAGKAYANA, MAY TRABAHO HADTO
(Walang trabaho sa kasalukuyan, may trabaho dati) 2 → CONTINUE

DIRI BISAN SAN-O NAGKATRABAHO (Hindi kailanman nagkatrabaho) 3 → GO TO R26

WARAY BATON (Walang sagot) -9 → CONTINUE

R15WHETHER LOOKING FOR A JOB OR NOT

R16

IF NO JOB (CODE 2 IN R14): Ikaw ba in namimiling hin trabaho o nagpaplano magtindog hin negosyo, o diri?
IF NO JOB (CODE 2 IN R14): Kayo po ba ay naghahanap ng trabaho o nagbabalak magtayo ng negosyo, o hindi?

OO (Oo) 1 → GO TO R17

DIRI (Hindi) 2 → GO TO R17

R16HOURS WORKED WEEKLY

BVQ 06.
WRKHRS

Mga pira ka oras po kamo kaurogan nagtatrabaho ha sakob han usa ka semana, kaupod na an overtime?
Kon kamo in nagta-trabaho ha sobra ha usa nga empleyado o agaron, o kon kamo in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakiihap an kabug-usan nga ihap nga oras niyo ha pagta-trabaho. Kon kamo in pansamantala nga diri nagta-trabaho para ha bayad tungod kamo in **pansamantala** nga maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/ o naka-strike, ngan iba pa, pakisiring an iyo normal nga sitwasyon ha pagta-trabaho.

(NOTE TO FI: Kung sabihin ng respondent na “Hindi alam” o nahihirapan alamin ang bilang ng oras na kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo, maaari mo siyang tulungan kalkulahin ang tinatayang bilang. Halimbawa, maaari mo siyang tanungin: “Mga ilang araw kayo nagtatrabaho sa loob ng isang pangkaraniwang linggo?” At “Mga ilang oras kayo nagtatrabaho sa isang pangkaraniwang araw?” Mula dito, maaari mo nang tantiyahin ang bilang ng oras na nagtatrabaho siya sa loob ng isang pangkaraniwang linggo.)

Mga ilang oras po kayo kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?
Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras ninyo sa pagta-trabaho. Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

96 HOURS OR MORE 96

DIRI MAARAM (Hindi alam) -8

WARAY BATON (Walang sagot) -9

NOT APPLICABLE (CODE 2 OR 3 IN R14) -4

F. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

NOTE TO FI: ASK R17 to R25 if respondent is CURRENTLY IN PAID WORK (CODE 1 in R14) OR CURRENTLY NOT IN PAID WORK BUT HAD PAID WORK IN THE PAST (CODE 2 in R14)

AN MGA NASUNOD PA NGA MGA PAKIANA IN PARA MAKAKUHA PA HIN DETALYE HITUNGOD HA IYO SITWASYON HA PAGTA-TRABAHO. KON KAMO IN NAGTA-TRABAHO HA LAPOS PA HIN USA NGA EMPLOYER O AGARON, O KON KAMO IN PAREHO NGA NAGTA-TRABAHO HA EMPLOYER O AGARON NGAN SELF-EMPLOYED, PAKISIRING PO AN IYO PANGUNAHON NGA TRABAHO. KON KAMO IN RETIRADO O RETIRED NA, O DIRI NA HA PAGKAYANA NAGTA-TRABAHO, PAKISIRING PO AN IYO PANGUNAHON NGA TRABAHO.

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA INYONG SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO. KUNG KAYO AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG KAYO AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, PAKITUKOY PO ANG INYONG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG KAYO AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, PAKITUKOY PO ANG INYONG PINAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

R17 EMPLOYMENT RELATIONSHIP (PR)

BVQ 07. EMPREL Kamo po ba ha pagkayana/dati in usa nga empleyado, self-employed o nagtatrabaho ha negosyo nga panag-iya han pamilya?
Kon kamo in pareho nga nagtatrabaho ha employer o agaron ngan self employed, pakisiring po an iyo pangunahon nga trabaho. Kon kamo in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtatrabaho, pakisiring an iyo pinakaurhi nga pangunahon nga trabaho.

Kayo po ba sa kasalukuyan/dati ay isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?
Kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy po ang inyong pangunahing trabaho. Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

EMPLEYADO (Empleyado)	1
SELF-EMPLOYED, WARAY TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed, walang trabahador/empleyado)	2
SELF-EMPLOYED, MAYDA 1-9 NGA TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed, may 1-9 na trabahador/empleyado)	3
SELF-EMPLOYED, MAYDA 10 O LAPOS PA NGA TRABAHADOR/EMPLEYADO (Self-employed, may 10 o higit pa na trabahador/empleyado)	4
NAGTATRABAHO HA NEGOSYO NA PANAG-IYA HAN PAMILYA (Nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya)	5
WARAY BATON (Walang sagot)	-9
NOT APPLICABLE (CODE 3 IN R14)	-4

R18 SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (PR)

BVQ 08. WRKSUP Kamo po ba in nagsu-supervise/nag-supervise hin iba nga mga empleyado?
Kon kamo in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron, o kon kamo in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self employed, pakisiring an iyo pangunahon nga trabaho.
Kon kamo in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtatrabaho, pakisiring an iyo pinakaurhi nga pangunahon nga trabaho.

Kayo po ba ay nagsu-supervise/nag-supervise ng ibang mga empleyado?
Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.
Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

OO (Oo)	1	→	CONTINUE
DIRI (Hindi)	2	→	GO TO R20
WARAY BATON (Walang sagot)	-9	→	CONTINUE
NOT APPLICABLE (CODE 3 IN R14)	-4		

R19 NUMBER OF OTHER EMPLOYEES SUPERVISED (PR)

BVQ 09. NSUP Pira po nga mga empleyado an iyo sinu-supervise/sinupervise?
Kon kamo in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron o kon kamo in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakisiring an iyo pangunahon nga trabaho.
Kon kamo in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtatrabaho, pakisiring an iyo pinakaurhi nga pangunahon nga trabaho.

Ilan pong mga empleyado ang inyong sinu-supervise/sinupervise?
Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.
Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____ EMPLOYEES

9995 NGA EMPLYADO O LAPOS PA (9995 na empleyado o higit pa)	9995
WARAY BATON (Walang sagot)	-9
NOT APPLICABLE (CODE 3 IN R14)	-4

F. WORK STATUS OF RESPONDENTS (cont'd)

NOTE TO FI: ASK R17 to R25 if respondent is CURRENTLY IN PAID WORK (CODE 1 in R14) OR CURRENTLY NOT IN PAID WORK BUT HAD PAID WORK IN THE PAST (CODE 2 in R14)

R23
BVQ
12_1.
ISCO08_1

OCCUPATION ISCO 2008 (PR))

Ano po an iyo pagkayana nga trabaho/hadto nga trabaho- o ano po an posisyon o designasyon niyo ha iyo pinakasiyahan nga trabaho/ ha iyo pangunahon nga trabaho hadto?

Kon kamo in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron, o kon kamo in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakisiring an iyo pangunahon nga trabaho.

Kon kamo in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagta-trabaho, pakisiring an iyo pinakaurhi nga pangunahon nga trabaho.

Ano po ang inyong kasalukuyang trabaho/ dating trabaho – o ano po ang posisyon o designasyon ninyo sa inyong pangunahing trabaho/ sa inyong pangunahing trabaho dati?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____

DIRI MAARAM, DIRI NAG-ILUSTRAR HIN MAUPAY (Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi)-8

WARAY BATON (Walang sagot)-9

NOT APPLICABLE (CODE 3 IN R14)-4

R24
BVQ
12_2.
ISCO08_2

Ha iyo po pangunahan nga trabaho ha pagkayana/hadto, anu-ano po nga mga buruhaton an iyo kaurugan nga gin bubuhat?

Kon kamo in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron, o kon kamo in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakisiring an iyo pangunahon nga trabaho.

Kon kamo in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagta-trabaho, pakisiring an iyo pinakaurhi nga pangunahon nga trabaho.

Sa inyo pong pangunahing trabaho sa kasalukuyan/dati, anu-ano pong mga gawain ang inyong kadalasang ginagawa?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____

DIRI MAARAM, DIRI NAG-ILUSTRAR HIN MAUPAY (Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi)-8

WARAY BATON (Walang sagot)-9

NOT APPLICABLE (CODE 3 IN R14)-4

R25
BVQ
12_3.
ISCO08_3

Ano po an pangunahon nga gin bubuhat han kumpanya o organisasyon nga iyo gin tatrabahuan/gin-trabahuan- o ano nga klasi han produksyon/buruhaton an gin bubuhat ha lugar han trabaho?

Kon kamo in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron, o kon kamo in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakisiring an iyo pangunahon nga trabaho.

Kon kamo in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagta-trabaho, pakisiring an iyo pinakaurhi nga pangunahon nga trabaho.

Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na inyong pinagta-trabahuan/ pinag-trabahuan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng trabaho?

Kung kayo ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung kayo ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang inyong pangunahing trabaho.

Kung kayo ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, na pakitukoy ang inyong pinakahuling pangunahing trabaho.

VERBATIM: _____

DIRI MAARAM, DIRI NAG-ILUSTRAR HIN MAUPAY (Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi)-8

WARAY BATON (Walang sagot)-9

NOT APPLICABLE (CODE 3 IN R14)-4

F. WORK STATUS OF RESPONDENTS (Cont'd)

ASK ALL

R26
BVQ 13.
MAINSTAT

MAIN STATUS

Hain po ha mga nasunod an pinaka nag-iilustrar han ito pagkayana nga kabutangan? **(SHOW CARD)**

Kon kamo po in pansamantala nga diri nagta-trabaho para ha bayad tungod kamo in **pansamamtala** nga may sakit/naka maternity o paternity leave/bakasyon/ o naka-strike, ngan iba pa, mahimo po nga igyakan niyo an iyo normal nga sitwasyon ha pagta-trabaho.

*Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng inyong kasalukuyang kalagayan? **(SHOW CARD)***

*Kung kayo ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil kayo ay **pansamantalang** maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang inyong normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.*

NAGTATRABAHO, KUMO EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O NAGHIHIMO HIN NEGOSYO HAN KALUGARINGON
NGA PAMILYA (*Nagtatrabaho, bilang empleyado, self-employed o gumagawa para sa negosyo ng sariling pamilya*) 1

WARAY TRABAHO NGAN NAGBIBILING HIN TRABAHO (*Walang trabaho at naghahanap ng trabaho*) 2

NAG-AARAM (*Nag-aaral*) 3

APPRENTICE O TRAINEE (*Apprentice o trainee*) 4

PERMANENTENG MAY ADA SAKIT O BALDADO (*Permanenteng may sakit o baldado*)..... 5

RETIRADO (*Retirado*)..... 6

NAGHIHIMO HIN MGA BURUHATON HA BALAY, NAGBABANTAY HAN BALAY, NAGBABANTAY HAN MGA ANAK O
IBA NGA TAWO (*Gumagawa ng mga gawaing bahay, nag-aalaga ng bahay, nag-aalaga ng anak o ibang tao*) 7

LAIN PA (*Iba pa*) 9

WARAY BATON (*Walang sagot*)-9

NOTE TO FI: CONSISTENCY CHECK WITH R14 AND R15

G. PARTNERSHIP STATUS

ASK ALL

R27 LIVING IN STEADY PARTNERSHIP

BVQ 14. Kamo po ba in may asawa o may ginkakaupod, ngan kon OO, kamo po ba in nag-uukoy ha uusa nga panimalay?
PARTLIV Kayo po ba ay may asawa o may kinakasama, at kung OO, kayo po ba ay naninirahan sa iisang sambahayan?

OO, MAY ADA AKO ASAWA/GINKAKAUPOD NGAN NAG-UUKOY KAMI HA UUSA NGA PANIMALAY (Oo, mayroon akong asawa/kinakasama at naninirahan kami sa iisang sambahayan)	1	→ CONTINUE
OO, MAY ADA AKO ASAWA/ GINKAKAUPOD, PERO DIRI KAMI NAG-UUKOY HA UUSA NGA PANIMALAY (Oo, mayroon akong asawa/kinakasama, ngunit hindi kami naninirahan sa iisang sambahayan)	2	→ CONTINUE
WARAY, WARAY AKO ASAWA/GINKAKAUPOD (Wala, wala akong asawa/kinakasama)	3	→ GO TO R36
<hr/>		
NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot)	-7	→ GO TO R36
WARAY BATON (Walang sagot)	-9	→ CONTINUE

Yana naman in may pipira ako nga mga pakiana hitungod ha edukasyon ngan trabaho han iyo asawa/ginkaka-upod, hira man in kaupod niyo naukoy ha usa nga panimalay o diri.

Ngayon naman po ay may ilan akong mga katanungan tungkol sa edukasyon at trabaho ng inyong asawa/kinakasama, sila man ay kasama ninyong naninirahan sa iisang sambahayan o hindi.

H. EDUCATION OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER

R27b BVQ 97. Ano po an pinakahataas nga grado an nahuman han iyo asawa/ginkakaupod ha pag-aaram? (SHOW CARD)
spouse_ISCED Ano po ang pinaka-mataas na antas ang natapos ng inyong asawa/kinakasama sa pag-aaral? (SHOW CARD)

[R29 for 2022 Gender and Family V]	PRE-PRIMARY SCHOOL/WARAY PORMAL NGA EDUKASYON (Pre-primary school/ Walang pormal na edukasyon)	000
	NAKAPAG-ELEMENTARYA (Nakapag-elementarya)	030
	GRADE LEVEL:	
	TAPOS HAN ELEMENTARYA (Tapos ng elementarya)	100
	JUNIOR HIGH SCHOOL O LOWER SECONDARY EDUCATION (Junior High School o Lower secondary education)	200
	YEAR LEVEL:	
	SENIOR HIGH SCHOOL O UPPER SECONDARY EDUCATION (Senior High School o Upper secondary education)	300
	YEAR LEVEL:	
	NAKAHUMAN HAN SENIOR HIGH SCHOOL NGAN NAKAHUMAN HAN CERTIFICATE/NATIONAL CERTIFICATION 1, 2, O, 3 COURSES: TECHNICAL/VOCATIONAL (Nakatapos ng Senior High School at nakatapos ng certificate/ national certification 1,2, o 3 course: Technical/Vocational)	400
	COURSE/TRAINING:	
	YEAR/LEVEL:	
	NAKAHUMAN HAN SENIOR HIGH SCHOOL NGAN NAKAHUMAN HAN ASSOCIATE/ DIPLOMA/ NATIONAL CERTIFICATION 4 COURSE: TECHNICAL/VOCATIONAL (Nakatapos ng Senior High School at nakatapos ng Associate/ Diploma/ National Certificate 4 Course: Technical/Vocational)	500
	COURSE/TRAINING:	
	YEAR/LEVEL:	
	NAKAPAG-KOLEHIYO (Nakapag-kolehiyo)	600
	COURSE:	
	YEAR/LEVEL:	
	HUMAN HAN KOLEHIYO O BACHELOR’S DEGREE O PARIHO (Tapos ng kolehiyo o Bachelor’s degree o kapareho)	601
	COURSE:	
	MASTER’S DEGREE O NAKATAPOS NG MEDISINA O ABUGASYA O PARIHO (Master’s degree o nakatapos ng medisina o abugasya o kapareho)	700
	YEAR/LEVEL:	
	DOCTORAL O PARIHO (Doctoral o kapareho)	800
	YEAR/LEVEL:	

I. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER

NOTE TO FI: ASK R28 TO R35 AMONG RESPONDENTS IN STEADY PARTNERSHIP (CODE 1 OR 2) OR DID NOT ANSWER (CODE 9) IN R27.

AN MGA NASUNOD NGA MGA PAKIANA IN HITUNGOD HA SITWASYON HA PAGTATRABAHO HAN IYO ASAWA/GINKAKAUPOD. AN KARUYAG SIDNGON PO NAMON HA PAGTATRABAHO IN PAGHIMO HIN TRABAHO PARA KUMITA, MAGIN INI IN KUMO EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O NAGHIHIMO PARA HA NEGOSYO HAN KALUGARINGON NGA PAMILYA, HIN BISAN USA KA ORAS HA USA KA SEMANA. KON HIYA IN PANSAMANTALA NGA DIRI NAGTA-TRABAHO PARA HA BAYAD TUNGOD HIYA IN PANSAMANTALA NGA MAY SAKIT/NAKA-PARENTAL LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, NGAN IBA PA, PAKISIRING PO AN IYA NORMAL NGA SITWASYON HA PAGTA-TRABAHO.

ANG MGA SUSUNOD NA MGA TANONG AY TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTATRABAHO NG INYONG ASAWA/KINAKASAMA. ANG IBIG SABIHIN PO NAMIN SA PAGTATRABAHO AY PAGGAWA NG TRABAHO UPANG KUMITA, MAGING ITO AY BILANG EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O GUMAGAWA PARA SA NEGOSYO NG SARILI NIYANG PAMILYA, NANG KAHIT ISANG ORAS SA ISANG LINGGO. KUNG SIYA AY PANSAMANTALANG HINDI NAGTA-TRABAHO PARA SA BAYAD DAHIL SIYA AY PANSAMANTALANG MAYSAKIT/NAKA-PARENTAL LEAVE/BAKASYON/O NAKA-STRIKE, AT IBA PA, PAKITUKOY PO ANG KANIYANG NORMAL NA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO.

R28 WORK SIT UAT ION OF RESPO NDE NT’S SPOUSE OR PA RT NER

BVQ 15. An iyo po ba asawa/ginkakaupod in may trabaho ha pagkayana, waray trabaho yana pero may ada hadto, o diri pa nagtrabaho bisan talagsa?
SPWORK
Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay may trabaho sa kasalukuyan, walang trabaho ngayon pero mayroon dati, o hindi pa nagtrabaho kahit minsan?

- NAGTATRABAHO HA PAGKAYANA (Nagtatrabaho sa kasalukuyan)1 → CONTINUE
- WARAY TRABAHO HA PAGKAYANA, MAY TRABAHO HADTO
(Walang trabaho sa kasalukuyan, may trabaho dati)2 → GO TO R30
- DIRI BISAN SAN-O NAGKATRABAHO (Hindi kailanman nagkatrabaho).....3 → GO TO R35
- WARAY BATON (Walang sagot).....-9 → CONTINUE
- NOT APPLICABLE (CODE 3 or -7 in IN R24) -4

R29 HOURS WOR KED WEE KL Y OF RESPONDENT’S SPOUSE O R PART NER

BVQ 16. Mga pira ka oras po kaurugan nagtatrabaho an iyo asawa/ginkakaupod ha sakob han usa ka semana, kaupod na an overtime?
SPWRKHRS
Kon hiya in nagta trabaho, pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakiihap an kabug-osan nga ihap han oras niya ha pagta-trabaho.
Kon hiya in pansamantala nga diri nagta-trabaho para ha bayad tungod hiya in pansamantala nga maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, ngan iba pa, pakisiring an iya normal nga sitwasyon ha pagta-trabaho.

NOTE TO FI: Kung sabihin ng respondent na “Hindi alam” o nahihirapan alamin ang bilang ng oras na kadalasang nagtatrabaho sa loob ng isang linggo, maaari mo siyang tulungan kalkulahin ang tinatayang bilang. Halimbawa, maaari mo siyang tanungin: “Mga ilang araw nagtatrabaho sa loob ng isang pangkaraniwang lingo ang inyong asawa/kinakasama?” At “Mga ilang oras sila nagtatrabaho sa isang pangkaraniwang araw?” Mula dito, maaari mo nang tantiyahin ang bilang ng oras na nagtatrabaho siya sa loob ng isang pangkaraniwang linggo.)

Mga ilang oras po kadalasang nagtatrabaho ang inyong asawa/kinakasama sa loob ng isang linggo, kasama na ang overtime?
Kung siya ay nagta-trabaho parehong nagta-trabaho sa employer o amo AT self-employed, pakibilang ang kabuuang bilang ng oras niya sa pagta-trabaho.
Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay pansamantalang maysakit/naka-maternity o paternity leave/bakasyon/o naka-strike, at iba pa, pakitukoy ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho.

TOTAL NUMBER OF HOURS WORKED WEEKLY, INCLUDING OVERTIME: _____

- 96 HOURS OR MORE 96
- DIRI MAARAM (Hindi alam)-8
- WARAY BATON (Walang sagot)-9
- NOT APPLICABLE (CODE -4, 2 OR 3 IN R28)-4

H. WORK STATUS OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER (Cont'd)

NOTE TO FI: ASK R30 to R34 if respondent's spouse/partner is CURRENTLY IN PAID WORK (CODE 1 in R18) OR CURRENTLY NOT IN PAID WORK BUT HAD PAID WORK IN THE PAST (CODE 2 in R18)

AN MGA NASUNOD PA NGA MGA PAKIANA IN PARA MAKAKUHA PA HIN DETALYI HITUNGOD HA SITWASYON HA PAGTA-TRABAHO HAN IYO ASAWA/PARTNER. KUN HIYA IN NAGTRATRABAHO HA LAPOS HA USA NGA EMPLOYER O AGARON, O KON HIYA IN PAREHO NGA NAGTA-TRABAHO HA EMPLOYER O AGARON NGAN SELF- EMPLOYED. MAHIMO PO NGA PAKI SIRING AN IYA PANGUNAHON NGA TRABAHO. KON HIYA IN RETIRADO O RETIRED NA, O DIRI NA PAGKAYANA NGA NAGTA-TRABAHO, MAHIMO PO NGA PAKISIRING NIYO AN IYA PINAKA URHI NGA PANGUNAHON NGA TRABAHO.

ANG MGA SUSUNOD PANG MGA TANONG AY PARA MAKAKUHA PA NG DETALYE TUNGKOL SA SITWASYON SA PAGTA-TRABAHO NG INYONG ASAWA/PARTNER. KUNG SIYA AY NAGTA-TRABAHO SA HIGIT SA ISANG EMPLOYER O AMO, O KUNG SIYA AY PAREHONG NAGTA-TRABAHO SA EMPLOYER O AMO AT SELF-EMPLOYED, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PANGUNAHING TRABAHO. KUNG SIYA AY RETIRADO O RETIRED NA, O HINDI NA KASALUKUYANG NAGTA-TRABAHO, MANGYARI PO NA PAKITUKOY ANG KANIYANG PIKAKAHULING PANGUNAHING TRABAHO.

R30 EMPLOYMENT RELATIONSHIP OF RESPONDENT'S SPOUSE OR PARTNER

BVQ 17.
SPEMPREL

An iyo po ba asawa/ginkakaupod in pagkayana/ hadto usa nga empleyado, self employed o nagtrabaho ha negosyo nga panag iya han pamilya?

Kon hiya in pareho nga nagtrabaho ha employer o agaron ngan self employed, mahimo pa nga pakisiring an iya **pangunahon** nga trabaho.

Kon hiya in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtrabaho, mahimo po nga pakisiring an iya **pinaka urhi nga pangunahon** nga trabaho.

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay kasalukuyan/dating isang empleyado, self-employed, o nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya?

Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang **pangunahing** trabaho.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang **pinakahuling** **pangunahing trabaho**.

EMPLEYADO (<i>Empleyado</i>).....	1
SELF-EMPLOYED, WARAY TRABAHADOR/EMPLEYADO (<i>Self-employed, walang trabahador/empleyado</i>).....	2
SELF-EMPLOYED, MAYDA 1-9 NGA TRABAHADOR/EMPLEYADO (<i>Self-employed, may 1-9 na trabahador/empleyado</i>).....	3
SELF-EMPLOYED, MAYDA 10 O LAPOS PA NGA TRABAHADOR/EMPLEYADO (<i>Self-employed, may 10 o higit pa na trabahador/empleyado</i>).....	4
NAGTATRABAHO HA NEGOSYO NA PANAG-IYA HAN PAMILYA (<i>Nagtatrabaho sa negosyo na pag-aari ng pamilya</i>).....	5
<hr/>	
WARAY BATON (<i>Walang sagot</i>).....	-9
NOT APPLICABLE (CODE -4 OR 3 IN R28).....	-4

R31 SUPERVISE OTHER EMPLOYEES (SP)

BVQ 18.
SPWRKSUP

An iyo po ba asawa/ginkakaupod in nagsu-supervise/nag-supervise hin iba nga mga empleyado?

Kon hiya in pareho nga nag tratrabaho ha employer o agaron ngan self-employed, mahimo po nga pakisiring an iya **pangunahon** nga trabaho.

Kon hiya in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtratrabaho, mahimo po nga pakisiring an iya pinaka urhi nga pangunahon nga trabaho.

Ang inyo po bang asawa/kinakasama ay nagsu-supervise/ nag-supervise ng ibang mga empleyado?

*Kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang **pangunahing** trabaho.*

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, mangyari po na pakitukoy ang kaniyang pinakahuling pangunahing trabaho.

OO (Oo)	1
DIRI (Hindi)	2
<hr/>	
DIRI MAARAM (Hindi alam).....	-8
WARAY BATON (Walang sagot)	-9
NOT APPLICABLE (CODE -4 OR 3 IN R28)	-4

H. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER (Cont’d)

NOTE TO FI: ASK R30 to R34 if respondent’s spouse/partner is
CURRENTLY IN PAID WORK (CODE 1 in R18) OR
CURRENTLY NOT IN PAID WORK BUT HAD PAID WORK IN THE PAST (CODE 2 in R18)

R32

BVQ 19_1.
SPISCO08_1

OCCUPATION ISCO 2008 (SP)

Ano po an pagka yana nga trabaho/ hatod nga trabaho han iyo asawa/ginkakaupod- o ano po an posisyon o designation niya ha iya **pangunahon** nga trabaho ha iya **pangunahon nga trabaho hadto?**

Kon hiya in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron, o kon hiya in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakisiring an iya **pangunahon nga trabaho**.

Kun hiya in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtra-trabaho, mahimo po nga pakisiring an iya **pinaka urhi nga pangunahon nga trabaho**.

Ano po ang kasalukuyang trabaho/ dating trabaho ng inyong asawa/kinakasama – o ano po ang posisyon o designasyon niya sa kanyang **pangunahing** trabaho/ sa kanyang **pangunahing trabaho dati?**

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

VERBATIM: _____

DIRI MAARAM, DIRI NAG-IILUSTRAR HIN MAUPAY (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*)-8

WARAY BATON (*Walang sagot*)-9

NOT APPLICABLE (CODE -4 OR 3 IN R28).....-4

R33

BVQ 19_2.
SPISCO08_2

Ha pagkayana/hadto nga pangunahon nga trabaho han iyo asawa/ginkakaupod anu ano po nga mga burohaton an iya kaurugan nga ginbubuhat?

Kon hiya in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron, o kon hiya in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakisiring an iya **pangunahon nga trabaho**.

Kun hiya in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtrabaho, mahimo po nga pakisiring an iya **pinaka urhi nga pangunahon nga trabaho**.

Sa kasalukuyang/dating pangunahing trabaho ng inyong asawa/kinakasama, anu-ano pong mga gawain ang kanyang kadalasang ginagawa?

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

VERBATIM: _____

DIRI MAARAM, DIRI NAG-IILUSTRAR HIN MAUPAY (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*)-8

WARAY BATON (*Walang sagot*)-9

NOT APPLICABLE (CODE -4 OR 3 IN R28).....-4

R34

BVQ 19_3.
SPISCO08_3

Ano po an pangunahon nga gin buuhat ha kumpanya o organisasyon nga iya ginta-trabahuan/ gintrabahuan- o ano nga klasi han produksyon/buruhaton ngan gin buuhat ha lugar han iya trabaho?

Kon hiya in nagta-trabaho ha lapos ha usa nga employer o agaron, o kon hiya in pareho nga nagta-trabaho ha employer o agaron ngan self-employed, pakisiring an iya **pangunahon nga trabaho**.

Kon hiya in retirado o retired na, o diri na pagkayana nga nagtrabaho, mahimo po nga pakisiring an iya **pinaka urhi nga pangunahon nga trabaho**.

Ano po ang pangunahing ginagawa ng kumpanya o organisasyon na kanyang pinagta-trabahuan/ pinag-trabahuan – o anong uri ng produksyon/gawain ang ginagawa sa lugar ng kanyang trabaho?

Kung siya ay nagta-trabaho sa higit sa isang employer o amo, o kung siya ay parehong nagta-trabaho sa employer o amo at self-employed, pakitukoy ang kanyang **pangunahing trabaho**.

Kung siya ay retirado o retired na, o hindi na kasalukuyang nagta-trabaho, pakitukoy ang kanyang **pinakahuling pangunahing trabaho**.

VERBATIM: _____

DIRI MAARAM, DIRI NAG-IILUSTRAR HIN MAUPAY (*Hindi alam, hindi nailarawan nang maigi*)-8

WARAY BATON (*Walang sagot*)-9

NOT APPLICABLE (CODE -4 OR 3 IN R28).....-4

H. WORK STATUS OF RESPONDENT’S SPOUSE OR PARTNER (Cont’d)

R35
BVQ 20.
SPMAINSTAT

MAIN STATUS (SP)

Hain po ha mga nasunod an pinaka-nagiilustrar han pagkayana nga kabutangan han iyo asawa/ginkakaupod?

Kon hiya in pansamantala nga diri nagta-trabaho para ha bayad tungod hiya in pansamantala nga maysakit/ naka- maternity o paternity leave/ bakasyon / o naka-strike, ngan iba pa, mahimo po nga igyakan niyo an iya normal nga sitwasyon ha pagta-trabaho. **(SHOW CARD)**

Alin po sa mga sumusunod ang pinaka-naglalarawan ng kasalukuyang kalagayan ng inyong asawa/ kinakasama?

*Kung siya ay pansamantalang hindi nagta-trabaho para sa bayad dahil siya ay pansamantalang maysakit/naka-maternity o paternity leave/ bakasyon/o naka-strike, at iba pa, mangyari po na tukuyin ninyo ang kanyang normal na sitwasyon sa pagta-trabaho. **(SHOW CARD)***

NAGTATRABAHO, KUMO EMPLEYADO, SELF-EMPLOYED O NAGHIHIMO HIN NEGOSYO PARA HA KALUGARINGON NGA PAMILYA (*Nagtatrabaho bilang empleyado, self-employed o gumagawa para sa negosyo ng sariling pamilya*) 1

WARAY TRABAHO NGAN NAGBIBILING HIN TRABAHO (*Walang trabaho at naghahanap ng trabaho*)2

NAG-AARAM (*Nag-aaral*)3

APPRENTICE O TRAINEE (*Apprentice o trainee*)4

PERMANENTENG MAY ADA SAKIT O BALDADO (*Permanenteng may sakit o baldado*)5

RETIRADO (*Retirado*)6

NAGHIHIMO HIN MGA BURUHATON HA BALAY, NAGBABANTAY HAN BALAY, NAGBABANTAY HAN MGA ANAK O IBA NGA TAWO (*Gumagawa ng mga gawaing bahay, nag-aalaga ng bahay, nag-aalaga ng anak o ibang tao*) 7

LAIN PA (*Iba pa*) 9

WARAY BATON (*Walang sagot*)9

NOT APPLICABLE [CODE 3 OR -7 IN R27]4

L. HOUSEHOLD COMPOSITION (SHOULD BE CONSISTENT WITH PR TABLE)

		NUMBER
R38 BVQ 28. HOMPOP	TOTAL NUMBER OF PERSONS IN HOUSEHOLD Kaupod an iyo kalugaringon, pira po an tawo-kaupod na an mga bata-nga kaurogan nga naukoy ha panimalay niyo? <i>Kasama ang inyong sarili, ilan po ang tao – kasama na ang mga bata – na kadalasang nakatira sa sambahayan ninyo?</i>	TOTAL PERSONS IN HH: _____ WARAY BATON (<i>Walang sagot</i>)-9
R39 BVQ 29. HHADULT	TOTAL NUMBER OF ADULTS IN HOUSEHOLD Kaupod an iyo kalugaringon, pira po an tawo nga edad 18 paigbaw nga naukoy ha panimalay niyo? <i>Kasama ang inyong sarili, ilan po ang taong edad 18 pataas na nakatira sa sambahayan ninyo?</i>	TOTAL ADULTS 18 AND ABOVE IN HH: _____ WARAY BATON (<i>Walang sagot</i>)-9
R40 BVQ 30. HHCHILDR	NUMBER OF CHILDREN 7-17 YEARS OLD (including step children/temporarily away) Pira po an iyo bata nga may edad nga 7-17 katuig nga naukoy ha panimalay niyo? Pakiapi gihap an mga “step-children” o mga ampon. kon may ada man. <i>Ilan po ang inyong bata na may edad na 7-17 taong gulang na nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.</i>	TOTAL CHILDREN 7-17 IN HH: _____ WARAY (<i>Wala</i>) 0 WARAY BATON (<i>Walang sagot</i>)-9
R41 BVQ 31. HHTODD	NUMBER OF CHILDREN UP TO 6 YEARS OLD (0 – 6 YEARS) (including step children/temporarily away) Pira po an iyo bata nga may edad nga waray pa 1 katuig nga kutob 6 na katuig nga naukoy ha panimalay niyo? Pakiapi gihap an mga “step-children” o mga ampon, kon may ada man. <i>Ilan po ang inyong bata na may edad na walang pang 1 taong gulang hanggang 6 na taong gulang ang nakatira sa sambahayan ninyo? Pakisama rin ang mga “step-children” o mga ampon, kung mayroon man.</i>	TOTAL CHILDREN 0-6 IN HH: _____ WARAY (<i>Wala</i>) 0 WARAY BATON (<i>Walang sagot</i>)-9

M. LEGAL PARTNERSHIP STATUS

R42 BVQ 34. MARITAL	LEGAL PARTNERSHIP STATUS Ano po an iyo pagkayana nga legal nga marital status? (SHOW CARD) <i>Ano po ang inyong kasalukuyang legal na marital status? (SHOW CARD)</i> MAY ASAWA (<i>May asawa</i>) 1 BULAG HA ASAWA PERO KASAL PA (<i>Hiwalay sa asawa pero kasal pa</i>)3 BULAG/DIBORSYADO NA HA ASAWA (<i>Hiwalay/Diborsyado na sa asawa</i>)4 BALO/NAMATAY AN GIN KAKAUPOD (<i>Balo/namatay ang kinakasama</i>)5 WARAY ASAWA O DIRI GINKASAL BISAN KAKAN-O (<i>Walang asawa o hindi ikinasal kailanman</i>)6 NADIRI PAGBATON (<i>Tumangging sumagot</i>) -7 WARAY BATON (<i>Walang sagot</i>) -9
---------------------------	---

NOTE TO FI: CONSISTENCY CHECK with R07 (Marital Status) and R27 (Living in Steady Partnership).

N. COUNTRY OF BIRTH OF PARENTS

R43F AT HER'S COU NT RY OF BIRT H

BVQ 35. Hain nga nasud po gin panganak an imo tatay/amay?

F_BORN Saang bansa po ipinanganak ang inyong tatay/ama?

VERBATIM RESPONSE: _____

NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot)-7
WARAY BATON (Walang sagot)-9

R44MOT HER'S COU NT RY OF BIRT H

BVQ 36. Hain nga nasud po gin panganak an imo nanay/liroy?

M_BORN Saang bansa po ipinanganak ang inyong nanay/ina?

VERBATIM RESPONSE: _____

NADIRI PAGBATON (Tumangging sumagot)-7
WARAY BATON (Walang sagot)-9

O. TYPE OF COMMUNITY

R45PLACE OF LIVING: URBAN – RURAL

BVQ 37. Masasabi po ba ninyo na ang inyong tinitirhan ay... (SHOW CARD)?

URBRURAL Masasabi po ba ninyo na ang inyong tinitirhan ay... (SHOW CARD)?

USA NGA DAKO NGA SIYUDAD (Isang malaking lungsod)1
HA USA NGA BAHIN GAWAS HAN USA NGA DAKO NGA SIYUDAD
(Sa isang dakong labas ng isang malaking lungsod)2
USA NGA GUTIA Y NGA SIYUDAD O BUNGTO (Isang maliit na lungsod o bayan)3
USA NGA BARYO (Isang baryo)4
HA KABUKIRAN/KABUNDUKAN (Sa kabukiran/kabundukan)5

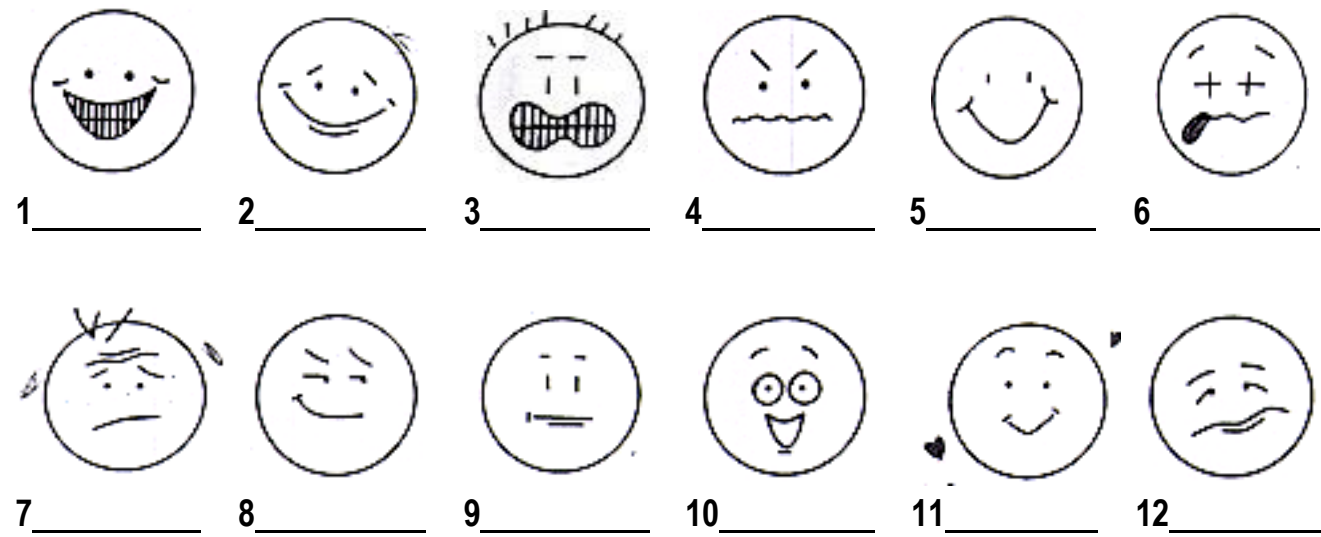
WARAY BATON (Walang sagot)-9

SDC TIME 3 (HHMM)

FEELINGS AFTER THE INTERVIEW

R64. Hain ha mga nasunod nga histura an pinakaharani nga nagpapakita han guin aabat niyo yana nga natapos na an interbyu nga ini? Unsa pud ang gibati ninyo? (SHOW CARD) (RECORD VERBATIM ANSWER)

Alin sa mga sumusunod na mukha ang pinakamalapit na naglalarawan sa nararamdaman ninyo ngayong natapos ang interbyung ito? Ano po ang nararamdaman ninyo? (SHOW CARD) (RECORD VERBATIM ANSWER)



NOTE TO FI: PLEASE GIVE ONE SWS INTERVIEW CARD TO RESPONDENT ONLY AFTER EACH INTERVIEW.

DAMO NGA SALAMAT! - MARAMING SALAMAT!

I NTERVI EWER’S REPORT (TO BE FILLED IN BY INTERVIEWERS ONLY)

R65	TYPE OF SHOWCARD USED		
	Positive 1		
	Negative 2		
R66	RELATIONSHIP OF PR TO HHH		
	PR IS THE _____ OF THE HHH		
R67: DATE OF INTERVIEW	YEAR (YYYY):	MONTH (MM):	DAY (DD):

R68/R69. LANGUAGES QRE VERSION & QUESTIONNAIRE USED

	R68: QRE VERSION	R69: INTLANG: LANGUAGE OF INTERVIEW
English	1	1
Filipino	2	2
Iluko	3	3
Hiligaynon	4	4
Cebuano	5	5
Bicol	6	6
Waray	7	7
Maguindanaon	8	8

AA. ISSP 2020 ENVIRONMENT

ISSP ENVI TIME START (HHMM)	
-----------------------------	--

NOTE TO FI:
ONLY USE POSITIVE SHOWCARDS.
Basaha an mga pagpipilian nga baton han nauuyon ha pagkasunod-sunod ha showcard ngan ha questionnaire.
(Basahin ang mga pagpipiliang sagot nang naaayon sa pagkakasunod-sunod sa show card at sa questionnaire.)

AA-1. SALIENCE OF ENVIRONMENTAL ISSUES

ENV 01. Diin ha mga isyu na ini an pinaka-importante para ha Pilipinas yana? (SHOW CARD, ONE ANSWER ONLY)
[ISSP 1a] Alin po sa mga isyu na ito ang pinaka-importante para sa Pilipinas ngayon? (SHOW CARD, ONE ANSWER ONLY)
[2010]

- BULIG PANLAWAS (Tulong pangkalusugan) 1
- EDUKASYON (Edukasyon)2
- KRIMEN (Krimen)3
- KALIBUNGAN (Kalikasan)4
- IMIGRASYON (Imigrasyon)5
- EKONOMIYA (Ekonomiya)6
- TERORISMO (Terorismo).....7
- KAKURIAN (Kahirapan)8
- WARAY HA NASIRING (Wala sa nabanggit)9
- DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8

ENV 02. Diin liwat an masunod na pinaka-importante? (SHOW CARD, ONE ANSWER ONLY)
[ISSP 1b] Alin po naman ang susunod na pinaka-importante? (SHOW CARD, ONE ANSWER ONLY)
[2010]

- BULIG PANLAWAS (Tulong pangkalusugan) 1
- EDUKASYON (Edukasyon)2
- KRIMEN (Krimen)3
- KALIBUNGAN (Kalikasan)4
- IMIGRASYON (Imigrasyon)5
- EKONOMIYA (Ekonomiya)6
- TERORISMO (Terorismo).....7
- KAKURIAN (Kahirapan)8
- WARAY HA NASIRING (Wala sa nabanggit)9
- DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8

AA-2. LEFT-RIGHT DIMENSIONS

ENV 03
– ENV
07.

Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga pangungusap na ito? Masasabi ba ninyo na kayo ay **TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON/MAAARING HINDI, HINDI SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON, O HINDI MAKAPILI**? Pakilagay lang ang mga kard na ito sa naaangkop na lugar sa rating board na ito. **(SHOW CARD)**

*How much do you agree or disagree with each of these statements? Do you **AGREE STRONGLY, AGREE, NEITHER AGREE NOR DISAGREE, DISAGREE, DISAGREE STRONGLY, OR CAN'T CHOOSE**? Please put these cards on the appropriate place on this rating board. **(SHOW CARD)***

SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD					
		TALAGANG SUMASANG-AYON	SUMASANG-AYON	MAAARING SUMASANG-AYON/MAAARING HINDI	HINDI SUMASANG-AYON	TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON	HINDI MAKAPILI
ENV 03. [ISSP 2a] [2010]	AN PRIBADO NGA NEGOSYO AN PINAKAMAUPAY NA PAAGI AGUD MASOLBAR AN MGA PROBLEMA PANG-EKONOMIYA HAN PILIPINAS <i>(Ang pribadong negosyo ang pinakamahusay na paraan upang malutas ang mga problemang pang-ekonomiya ng Pilipinas.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 04. [ISSP 2b] [2010]	KATUNGOD HAN GOBYERNO NA PAGUTIAYON AN DISTANSYA HA KITA HAN MGA TAWO NA MAY HITAAAS NA KITA NGAN ADTON MAY HABUBO NA KITA. <i>(Katungkulan ng pamahalaan na paliitin ang agwat sa kita ng mga taong may matataas na kita at yung may mababang kita.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 05. [ISSP 2c] [ISSP 2013]	DAPAT LIMITAHAN NG PILIPINAS ANG PAG-ANGKAT NG MGA PRODUKTO NG IBANG BANSA UPANG MAPROTEKTAHAN ANG PAMBANSANG EKONOMIYA NITO. <i>(Dapat limitahan ng pilipinas ang pag-angkat ng mga produkto ng ibang bansa upang maprotektahan ang pambansang ekonomiya nito.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 06. [ISSP 2d] [new]	DAPAT LIMITAHAN NG PILIPINAS ANG IMIGRASYON O ANG PAGPUNTA NG MGA BANYAGA O DAYUHAN SA BANSA UPANG MAPROTEKTAHAN ANG PAMBANSANG EKONOMIYA NITO. <i>(Dapat limitahan ng pilipinas ang imigrasyon o ang pagpunta ng mga banyaga o dayuhan sa bansa upang maprotektahan ang pambansang ekonomiya nito.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 07. [ISSP 2e] [ISSP 2013]	ANG MGA INTERNASYONAL NA ORGANISASYON AY INAANGKIN ANG LABIS NA KAPANGYARIHAN MULA SA GOBYERNO NG PILIPINAS. <i>(Ang mga internasyonal na organisasyon ay inaangkin ang labis na kapangyarihan mula sa gobyerno ng Pilipinas.)</i>	1	2	3	4	5	-8

AA-3. POSTMATERIALISM

ENV 08. Ha pamamaagi han listahan na ini, pakisiring ha akon kon ano, ha iyo kasabot an **usa** na butang na kinahanglan an pinakahataas na prayoridad han Pilipinas, an **pinaka-importante** na butang na kinahanglan hini na buhaton? (SHOW CARD)

[ISSP 3a]
[2010]

Sa pamamagitan ng listahang ito, pakisabi po sa akin kung alin, sa inyong palagay ang **isang** bagay na dapat ay pinakamataas na prayoridad ng Pilipinas, o ang **pinaka-importanteng** bagay na dapat nitong gawin. (SHOW CARD)

PAPIRMIHON AN KAUPAYAN HAN BANSANG (Panatilihin ang kaayusan sa bansa) 1

TAGAN AN MGA TAWO HAN MAS DAKO NA PAGHIGAYON MAKAAPI HA MGA DESISYON HAN GOBYERNO (Blgyan ang mga tao ng mas malaking pagkakataong makibahagi sa mga desisyon ng gobyerno) 2

KONTRAHON AN PAGTAAS HAN MGA PRESYO (Labanan ang pagtaas ng mga presyo) 3

ATAMANON AN KATALWASAN MAKAGSIRING HAN KALUGARINGON NA PANAN-AW (Pangalagaan ang kalayaang makapagpahayag ng sariling pananaw) 4

DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8

ENV 09. Ngan diin liwat, ha kasabut niyo, an kinahanglan tagan han **masunod na pinakahataas** na prayoridad han Pilipinas, an **ikaduha na pinakaimportante** na butang na kinahanglan hini buhaton? (SHOW CARD)

[ISSP 3b]
[2010]

At alin naman, sa palagay ninyo, ang dapat bigyan ng **susunod na pinakamataas** na prayoridad ng Pilipinas, o ang **pangalawang pinakaimportanteng** bagay na dapat nitong gawin? (SHOW CARD)

PAPIRMIHON AN KAUPAYAN HAN BANSANG (Panatilihin ang kaayusan sa bansa) 1

TAGAN AN MGA TAWO HAN MAS DAKO NA PAGHIGAYON MAKAAPI HA MGA DESISYON HAN GOBYERNO (Blgyan ang mga tao ng mas malaking pagkakataong makibahagi sa mga desisyon ng gobyerno) 2

KONTRAHON AN PAGTAAS HAN MGA PRESYO (Labanan ang pagtaas ng mga presyo) 3

ATAMANON AN KATALWASAN MAKAGSIRING HAN KALUGARINGON NA PANAN-AW (Pangalagaan ang kalayaang makapagpahayag ng sariling pananaw) 4

DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8

AA-4. SOCIAL AND POLITICAL TRUST

ENV 10. Ha pan-ngatanan, masisiring ba niyo na kadam-an ha mga tawo matatapuran o kinahanglan paghirutan an pakikig-angay ha ira? Pagpili la hin numero para ha imo baton na kon hain an 1 in karuyag sidngon na kinahanglan pirme maghirut ngan an 5 liwat in kadam-an ha mga tawo in matatapuran.

[ISSP 4]
[2010]

Sa pangkalahatan, masasabi po ba ninyo na karamihan sa mga tao ay mapagkakatiwalaan o dapat pag-ingatan ang pakikitungo sa kanila? Pumili lamang po ng numero para sa inyong sagot na kung saan ang 1 ay nangangahulugan na dapat laging mag-ingat at ang 5 naman ay karamihan sa mga tao ay mapagkakatiwalaan.

KINAHANGLAN PIRME MAGHIRUT <i>(Dapat laging mag-ingat</i>				KADAM-AN HA MGA TAWO IN MATATAPURAN <i>(Karamihan sa mga tao ay mapagkaka- tiwalaan)</i>	DIRI MAKAPILI <i>(Hindi makapili)</i>
1	2	3	4	5	-8

ENV 11-14. Ha iskala tikang zero (0) tubtub napulo (10), gaano an iyo personal na pagtapod ha kada usa ha mga masunod na mga institusyon? An karuyag sidngon han **zero (0)** talaga nga waray pagtapod ha institusyon, ngan an **napulo (10)** in hul-os an pagtapod. (SHOW CARD)

Sa iskala mula zero (0) hanggang sampu (10), gaano po ang inyong personal na tiwala sa bawat isa sa mga sumusunod na mga institusyon? Ang ibig sabihin ng **zero (0)** ay talagang walang tiwala sa institusyon, at ang **sampu (10)** ay lubos ang tiwala. (SHOW CARD)

ENV 11. AN MGA SENTRO HAN PAGSASALIJSIK O RESEARCH CENTRES HA MGA UNIBERSIDAD NGAN PAMANTASAN

[ISSP 5a]

(Ang mga sentro ng pagsasaliksik o research centres sa mga unibersidad at pamantasan)

[new]

TALAGA NGA WARAY PAGTAPOD										HUL-OS AN PAGTAPO D	DIRI MAKAPILI
Talagang walang tiwala										Lubos ang tiwala	(Hindi makapili)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-8

ENV 12. AN NEWS MEDIA O AN MGA ORGANISASYON NA NAGGAGAWAS HAN BALITA HA TELEBISYON, RADYO O BARASAHON

[ISSP 5b]

(Ang news media o ang mga organisasyon na naglalabas ng balita sa telebisyon, radyo o pahayagan)

[new]

TALAGA NGA WARAY PAGTAPOD										HUL-OS AN PAGTAPO D	DIRI MAKAPILI
Talagang walang tiwala										Lubos ang tiwala	(Hindi makapili)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-8

Ha iskala tikang zero (0) tubtub napulo (10), gaano an iyo personal na pagtapod ha kada usa ha mga masunod na mga institusyon? An karuyag sidngon han **zero (0)** talaga nga waray pagtapod ha institusyon, ngan an **napulo (10)** in hul-os an pagtapod. **(SHOW CARD)**

Sa iskala mula zero (0) hanggang sampu (10), gaano po ang inyong personal na tiwala sa bawat isa sa mga sumusunod na mga institusyon? Ang ibig sabihin ng **zero (0)** ay talagang walang tiwala sa institusyon, at ang **sampu (10)** ay lubos ang tiwala. **(SHOW CARD)**

ENV 13.

[ISSP 5c]

AN MGA NEGOSYO NGAN INDUSTRIYA
(Ang mga negosyo at industriya)

[new]

TALAGA NGA WARAY PAGTAPOD											HUL-OS AN PAGTAPO D	DIRI MAKAPILI
Talagang walang tiwala											Lubos ang tiwala	(Hindi makapili)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-8	

ENV 14.

[ISSP 5d]

AN KONGRESO HAN PILIPINAS (AN HAMUBO NGA KATILINGBAN HAN MGA REPRESENTANTE O HOUSE OF REPRESENTAIVES NGAN AN SENADO)
(Ang Kongreso ng Pilipinas (ang Mababang Kapulungan ng mga Kinatawan o House of Representaives at ang Senado))

[new]

TALAGA NGA WARAY PAGTAPOD											HUL-OS AN PAGTAPO D	DIRI MAKAPILI
Talagang walang tiwala											Lubos ang tiwala	(Hindi makapili)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-8	

AA-5. ENVIRONMENTAL KNOWLEDGE

ENV 15. Ha pan-ngatanan, gaano kamo nababaraka hitungod ha mga isyu na pankalibungan? Pagpili la han numero para ha imo baton, na kon hain an 1 in karuyag-sidngon na TALAGA DIRI NABABARAKA ngan an 5 liwat in TALAGA NABABARAKA.

[ISSP 6]
[2010]

Sa pangkalahatan, gaano po kayo nababahala tungkol sa mga isyung pangkalikasan? Pumili lamang po ng numero para sa inyong sagot, na kung saan ang **1** ay nangangahulugan na TALAGANG HINDI NABABAHALA at ang **5** naman ay TALAGANG NABABAHALA.

TALAGA NGA DIRI NABABARAKA				TALAGA NGA NABABARAKA	DIRI MAKAPILI
(Talagang hindi nababahala)				(Talagang nababahala)	(Hindi makapili)
1	2	3	4	5	-8

ENV 16. Aadi an listahan han iba-iba na problema na pankalibungan. Diin ha mga problema hini an ha kasabut niyo an pinakamabug-at na problema **han Pilipinas ha pan-ngatanan?** (SHOWCARD, ONE ANSWER ONLY)

[ISSP 7]
[2010]

Narito po ang listahan ng iba't-ibang problemang pangkalikasan. Alin sa mga problemang ito ang sa tingin ninyo ang pinakamabigat na problema **ng Pilipinas sa pangkalahatan?** (SHOWCARD, ONE ANSWER ONLY)

POLUSYON HA HANGIN (Polusyon sa hangin)	1
KEMIKAL NGAN PESTICIDES (Kemikal at pesticides)	2
KAKULANGAN HA TUBIG (Kakulangan sa tubig)	3
POLUSYON HA TUBIG (Polusyon sa tubig)	4
BASURA NGA NUKLEYAR (Basurang nukleyar)	5
BASURA NA TIKANG HA MGA KABABLAYAN (Basura na galing sa mga kabahayan)	6
PAGBABAG-O HAN PANAHOON O CLIMATE CHANGE (Pagbabago nga panahon o Climate change)	7
GENETICALLY MODIFIED FOODS	8
PAGKAUBOS HAN NATURAL NA MANGGAD (Pagkaubos ng likas na yaman)	9
WALA SA MGA NABANGGIT (Wala sa mga nabanggit)	10
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	-8

- ENV 17.
[ISSP 8]
[new]

May ada damo nga mga diskusyon hitungod ha panahon han kalibutan ngan an suhestyon na ini in magbabag-o ha nakalabay nga dekada. Hain ha mga masunod na pamulong an pinaka-apiki ha iyo opinyon? (**SHOWCARD, ONE ANSWER ONLY**)

Mayroong maraming mga diskusyon tungkol sa klima ng mundo at ang panukala na ito ay nagbabago sa nakaraang mga dekada. Alin sa mga sumusunod na pangungusap ang pinakamalapit sa inyong opinyon? (**SHOWCARD, ONE ANSWER ONLY**)

AN KLIMA HAN KALLIBUTANIN DIRI NAGBABAG-O
(Ang klima ng mundo ay hindi nagbabago).....

1

★ GO TO ENV 20 [ISSP10]

ANG KLIMA NG MUNDO AY NAGBABAGO NANG MAS DAHIL SA MGA
NATURAL NA PROSESO (Ang klima ng mundo ay nagbabago nang mas dahil
sa mga **natural na proseso**).....

2

★ CONTINUE

ANG KLIMA NG MUNDO AY NAGBABAGO NANG DAHIL SA MGA NATURAL NA
PROSESO AT GAWAIN NG MGA TAO (Ang klima ng mundo ay nagbabago
nang dahil **sa mga natural na proseso at gawain ng mga tao**)

3

★ CONTINUE

ANG KLIMA NG MUNDO AY NAGBABAGO NANG MAS DAHIL SA MGA
GAWAIN NG MGA TAO (Ang klima ng mundo ay nagbabago nang mas dahil sa
mga **gawain ng mga tao**)

4

★ CONTINUE

DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)

-8

★ CONTINUE
- ENV 18.
[ISSP 9a]
[new]

Ha iskala tikang zero (0)tubtub napulo (10), gaano karaot o kaupay ha iyo panhunahuna an magigin epekto han climate change o pagbabag-o han klima **ha kalibutan ha kabug-osan**. An karuyag sidngon han zero (0) in talaga nga maraot ngan an napulo (10) in talaga nga maupay.

Sa iskala mula zero (0) hanggang sampu (10), gaano kasama o kabuti sa inyong pananaw ang magiging epekto ng climate change o pagbabago ng klima **sa mundo sa kabuuan**. Ang ibig sabihin ng zero (0) ay talagang napakasama at ang sampu (10) ay talagang napakabuti.

TALAGA NGA WARAY PAGTAPOD (Talagang napakasama)	HUL-OS AN PAGTAPOD (Talagang napakabuti)										DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-8

- ENV 19.
[ISSP 9b]
[new]

Ha iskala tikang zero (0) tubtub napulo (10), gaano karaot o kaupay ha iyo panhunahuna an magigin epekto han climate change o pagbabag-o han klima **ha Pilipinas**. An karuyag sidngon han zero (0) in talaga nga maraot ngan an napulo (10) in talaga nga maupay.

Sa iskala mula zero (0) hanggang sampu (10), gaano kasama o kabuti sa inyong pananaw ang magiging epekto ng climate change o pagbabago ng klima **sa Pilipinas**. Ang ibig sabihin ng zero (0) ay talagang napakasama at ang sampu (10) ay talagang napakabuti.

TALAGA NGA NAPAKARAOT (Talagang napakasama)	TALAGA NGA NAPAKAHUSAY (Talagang napakabuti)										DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	-8

AA-6. **ATTITUDES TOWARDS ENVIRONMENT, SCIENCE AND NATURE**

ENV 20 – ENV 25.	GAANO KAMO NAABUYON O DIRI NAABUYON HA MGA PAMULONG NA INI? MASISIRING BA NIYO NA KAMO IN TALAGA NGA NAABUYON, NAABUYON, MAHIHIMO NAABUYON/MAHIHIMO DIRI, DIRI NAABUYON, TALAGA NGA DIRI NAABUYON, O DIRI MAKAPILI? Pakibutang la an mga kard na ini ha naaangay na lugar ha rating board na ini. (SHOW CARD) <i>Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga pangungusap na ito? Masasabi ba ninyo na kayo ay TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON/MAAARING HINDI, HINDI SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON, O HINDI MAKAPILI? Pakilagay lang ang mga kard na ito sa naaangkop na lugar sa rating board na ito. (SHOW CARD)</i>						
SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD					
		TALAGA NGA NAABUYON	NAABUYON	MAHIHIMO NAABUYON/ MAHIHIMO DIRI	DIRI NAABUYON	TALAGA NGA DIRI NAABUYON	DIRI MAKAPILI
ENV 20. [ISSP 10a] [2010]	MASUSULBAR HAN MAKABAG-O NA SIYENSYA/SCIENCE O AGHAM AN MGA PROBLEMA NATON HA PALIBOT NA GUTIAY LA AN MABABAG-O HA PAMAAGI HAN ATON PANGABUHI <i>(Malulutas ng makabagong siyensya o agham ang mga problema natin sa kapaligiran na kaunti lamang ang mababago sa paraan ng ating pamumuhay)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 21. [ISSP 10b] [2010]	MASYADO KITA NABABARAKA HITUNGOD HA KABUBWASON HAN PALIBOT NGAN WARAY SADANG NA PAGKABARAKA HA TIARABUT NA PRESYO HAN MGA PAPLITON NGAN TRABAHO <i>(Masyado tayong nag-aalala tungkol sa kinabukasan ng kapaligiran at walang sapat na pag-aalala sa kasalukuyang presyo ng mga bilihin at trabaho)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 22. [ISSP 10c] [2010]	HAROS TANAN HAN BINUBUHAT NATON HA MAKABAG-O NA PANGABUHI IN NAKAKARAOT HA PALIBOT <i>(Halos lahat ng ginagawa natin sa makabagong pamumuhay ay nakasasama sa kapaligiran)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 23. [ISSP 10d] [2010]	AN MGA TAO IN MASYADO NGA NABABARAKA NGA AN PAG-USWAG HAN PANKATAWHAN IN NAKARURUBA HAN PALIBOT <i>(Ang mga tao ay masyadong nag-aalala na ang pag-unlad ng sangkatauhan ay nakasisira ng kapaligiran)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 24. [ISSP 10e] [2010]	AGUD MATIMANGNUAN AN PALIBOT, KINAHANGLAN HAN PILIPINAS NA PAUSWAGON AN EKONOMIYA HINI <i>(Upang mapangalagaan ang kapaligiran, kinakailangan ng pilipinas na paunlarin ang ekonomiya nito)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 25. [ISSP 10f] [2010]	AN PAG-USWAG HAN EKONOMIYA IN PIRME NAKARURUBA HA PALIBOT <i>(Ang pag-unlad ng ekonomiya ay laging nakapipinsala sa kapaligiran)</i>	1	2	3	4	5	-8

AA-7. ENVIRONMENTAL PROTECTION

ENV 26.	Gaano kamo naruruyag na magbayad han mas hataas na presyo agud maataman an palibot? (SHOW CARD)
[ISSP 11a] [2010]	Gaano kayo pumapayag na magbayad ng mas mataas na presyo upang mapangalagaan ang kapaligiran? (SHOW CARD)
	NARUYAG NGA NARUYAG (Payag na payag) 1
	MEDYO NARUYAG (Medyo payag) 2
	MAHIHIMO NA NARUYAG /MAHIHIMO NA DIRI (Maaaring payag/maaaring hindi) 3
	MEDYO DIRI NARUYAG (Medyo hindi payag) 4
	DIRI NA DIRI NARUYAG (Hinding-hindi papayag) 5
	DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8
ENV 27.	Gaano kamo naruruyag na magbayad han mas hitaas na buwis agud maataman an palibot? (SHOW CARD)
[ISSP 11b] [2010]	Gaano kayo pumapayag na magbayad ng mas mataas na buwis upang mapangalagaan ang kapaligiran? (SHOW CARD)
	NARUYAG NGA NARUYAG (Payag na payag) 1
	MEDYO NARUYAG (Medyo payag) 2
	MAHIHIMO NA NARUYAG /MAHIHIMO NA DIRI (Maaaring payag/maaaring hindi) 3
	MEDYO DIRI NARUYAG (Medyo hindi payag) 4
	DIRI NA DIRI NARUYAG (Hinding-hindi papayag) 5
	DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8
ENV 28.	Ngan gaano liwat kamo naruruyag na karawaton an guti-ay na paghabubu ha lebel han imo pangabuhi agud maataman an palibot? (SHOW CARD)
[ISSP 11c] [2010]	At gaano naman kayo pumapayag na magkaroon ng mas mababang antas ng inyong pamumuhay upang mapangalagaan ang kapaligiran? (SHOW CARD)
	NARUYAG NGA NARUYAG (Payag na payag) 1
	MEDYO NARUYAG (Medyo payag) 2
	MAHIHIMO NA NARUYAG /MAHIHIMO NA DIRI (Maaaring payag/maaaring hindi) 3
	MEDYO DIRI NARUYAG (Medyo hindi payag) 4
	DIRI NA DIRI NARUYAG (Hinding-hindi papayag) 5
	DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8
ENV 29.	Gaano kayo pumapayag na bawasan ang laki ng mga lugar sa Pilipinas na itituturing na mga protektadong lugar ng kalikasan o protected nature areas , upang ang mga ito ay maaari nang magamit para sa mga Gawain upang mapa-unlad ang ekonomiya? (SHOW CARD)
[ISSP 11d] [new]	Gaano kayo pumapayag na bawasan ang laki ng mga lugar sa Pilipinas na itituturing na mga protektadong lugar ng kalikasan o protected nature areas , upang ang mga ito ay maaari nang magamit para sa mga Gawain upang mapa-unlad ang ekonomiya? (SHOW CARD)
	NARUYAG NGA NARUYAG (Payag na payag) 1
	MEDYO NARUYAG (Medyo payag) 2
	MAHIHIMO NA NARUYAG /MAHIHIMO NA DIRI (Maaaring payag/maaaring hindi) 3
	MEDYO DIRI NARUYAG (Medyo hindi payag) 4
	DIRI NA DIRI NARUYAG (Hinding-hindi papayag) 5
	DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8

AA-8. ENVIRONMENTAL EFFICACY, SCEPTICISM

ENV 30 – ENV 36.	GAANO KAMO NAABUYON O DIRI NAABUYON HA MGA PAMULONG NA INI? MASISIRING BA NIYO NA KAMO IN TALAGA NGA NAABUYON, NAABUYON, MAHIHIMO NAABUYON/MAHIHIMO DIRI, DIRI NAABUYON, TALAGA NGA DIRI NAABUYON, O DIRI MAKAPILI? Pakibutang la an mga kard na ini ha naaangay na lugar ha rating board na ini. (SHOW CARD) Gaano kayo sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga pangungusap na ito? Masasabi ba ninyo na kayo ay TALAGANG SUMASANG-AYON, SUMASANG-AYON, MAAARING SUMASANG-AYON/MAAARING HINDI, HINDI SUMASANG-AYON, TALAGANG HINDI SUMASANG-AYON, O HINDI MAKAPILI? Pakilagay lang ang mga kard na ito sa naaangkop na lugar sa rating board na ito. (SHOW CARD)						
SHOW CARD; DO NOT SHUFFLE		RATING BOARD					
		TALAGA NGA NAABUYON	NAABUYON	MAHIHIMO NAABUYON/MAHIHIMO DIRI	DIRI NAABUYON	TALAGA NGA DIRI NAABUYON	DIRI MAKAPILI
ENV 30. [ISSP 12a] [2010]	NAPAKAKURI PARA HA USA NA SUGAD HA AKON AN MAKAHIMO HAN DAKO NA BUTANG HA PALIBOT. <i>(Napakahirap para sa isang katulad ko ang makagawa ng malaking bagay tungkol sa kapaligiran.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 31. [ISSP 12b] [2010]	GINBUBUHAT KO AN TAMA PARA HA PALIBOT BISAN NA GUMASTOS AKO HAN MAS MADAKO O MAGHATAG HAN MAS MADAMO NA PANAHON DINHI. <i>(Ginagawa ko ang tama para sa kapaligiran kahit na gumastos ako ng mas malaki o mag-ukol ng mas maraming panahon dito.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 32. [ISSP 12c] [2010]	MAS MADAMO NA IMPORTANTE NA BUTANG NA KINAHANGLAN BUHATON LABOT HA PAG-ATAMAN AN PALIBOT. <i>(Mas maraming importanteng bagay na kailangang gawin sa buhay kaysa sa pangalagaan ang kapaligiran.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 33. [ISSP 12d] [2010]	WARAY HINGANGADTUAN AN KARUYAG KO BUHATON PARA HA PALIBOT KON DIRI LIWAT INI BUBUHATON HAN IBA NA TAWO. <i>(Walang katuturan ang gusto kong gawin para sa kapaligiran kung hindi rin ito gagawin ng ibang tao.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 34. [ISSP 12e] [2010]	MADAMO HA MGA GINSISIRING PELIGRO HITUNGOD HA PALIBOT IN SOBRA HA KAMATUORAN. <i>(Marami sa mga sinasabing panganib tungkol sa kalikasan ay pinalalaki nang labis sa katotohanan.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 35. [ISSP 12f] [2010]	KINUKURIAN AKO NA MAHIBARO KUN AN PAMAAGI KON HIN PAKABUHI NAKAKABULIG O NAKAKARAUT HA PALIBOT. <i>(Nahihirapan akong alamin kung ang paraan ko ng pamumuhay ay nakakatulong o nakakasama sa kalikasan.)</i>	1	2	3	4	5	-8
ENV 36. [ISSP 12g] [2010]	AN PROBLEMA NA PANGPALIBOT IN MAY DIREKTA NA EPEKTO HA AKON PAN-ADLAW ADLAW NGA PANGABUHI. <i>(Ang problemang sa kalikasan ay may direktang epekto sa aking pang-araw-araw na pamumuhay.)</i>	1	2	3	4	5	-8

AA-9. DANGERS OF SPECIFIC ENVIRONMENTAL PROBLEMS

ENV 37. Ha pan-ngatanan, ha kasabot ba niyo an polusyon ha hangin na hitungod han mga sarakyan ... (SHOWCARD) ... para ha palibot?
[ISSP 13a] [2010] Sa pangkalahatan, sa palagay ba ninyo ang polusyon sa hangin na dulot ng mga sasakyan ay... (SHOWCARD) ... para sa kapaligiran?

SOBRA NGA NAKA-DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Lubhang napaka-mapanganib para sa kalikasan</i>)	1
NAKA-DILIKADO (<i>Napaka-mapanganib</i>)	2
MEDYO DILIKADO (<i>Medyo mapanganib</i>)	3
DIRI GAANO NGA DILIKADO (<i>Hindi gaanong mapanganib</i>)	4
TALAGA NGA DIRI DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Talagang hindi mapanganib para sa kalikasan</i>)	5
DIRI MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	-8

ENV 38. Ha pan-ngatanan, ha kasabot ba niyo an polusyon ha hangin na hitungod han mga industriya in ... (SHOWCARD) ... para ha palibot?
[ISSP 13b] [2010] Sa pangkalahatan, sa palagay ba ninyo ang polusyon sa hangin na dulot ng mga industriya ay... (SHOWCARD) ... para sa kapaligiran?

SOBRA NGA NAKA-DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Lubhang napaka-mapanganib para sa kalikasan</i>)	1
NAKA-DILIKADO (<i>Napaka-mapanganib</i>)	2
MEDYO DILIKADO (<i>Medyo mapanganib</i>)	3
DIRI GAANO NGA DILIKADO (<i>Hindi gaanong mapanganib</i>)	4
TALAGA NGA DIRI DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Talagang hindi mapanganib para sa kalikasan</i>)	5
DIRI MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	-8

ENV 39. Ngan ha kasabut liwat ba niyo an mga panmatay-insekto ngan kemikal na gingagamit ha pag-uuma in... (SHOWCARD) ... para ha palibot?
[ISSP 13c] [2010] At sa palagay naman ba ninyo ang mga pamatay-insekto at kemikal na ginagamit sa pagsasaka ay ... (SHOWCARD) ... para sa kapaligiran?

SOBRA NGA NAKA-DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Lubhang napaka-mapanganib para sa kalikasan</i>)	1
NAKA-DILIKADO (<i>Napaka-mapanganib</i>)	2
MEDYO DILIKADO (<i>Medyo mapanganib</i>)	3
DIRI GAANO NGA DILIKADO (<i>Hindi gaanong mapanganib</i>)	4
TALAGA NGA DIRI DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Talagang hindi mapanganib para sa kalikasan</i>)	5
DIRI MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	-8

ENV 40. Ngan ha kasabut ba niyo an polusyon ha mga salug, sapa ngan burabod dinhi ha Pilipinas in ... (SHOWCARD) ... para ha palibot?
[ISSP 13d] [2010] At sa palagay ba ninyo ang polusyon sa mga ilog, lawa at batis dito sa Pilipinas ay ... (SHOWCARD) ... para sa kapaligiran?

SOBRA NGA NAKA-DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Lubhang napaka-mapanganib para sa kalikasan</i>)	1
NAKA-DILIKADO (<i>Napaka-mapanganib</i>)	2
MEDYO DILIKADO (<i>Medyo mapanganib</i>)	3
DIRI GAANO NGA DILIKADO (<i>Hindi gaanong mapanganib</i>)	4
TALAGA NGA DIRI DILIKADO PARA HA PALIBOT (<i>Talagang hindi mapanganib para sa kalikasan</i>)	5
DIRI MAKAPILI (<i>Hindi makapili</i>)	-8

ENV 41. [ISSP 13e] [2010]	<p>Ha pan-ngatanan, ha imo kasabut, an <u>paghataas ba han temperatura han kalibutan na hitungod han pagbag-o han panahon o “climate change”</u> in...(SHOWCARD) ... ha palibot?</p> <p>Sa pangkalahatan, sa inyong palagay, ang <u>pagtaas ba ng temperatura ng daigdig na dulot ng pagbabago ng panahon o “climate change”</u> ay...(SHOWCARD) ... sa kapaligiran?</p>
	<div><div>SOBRA NGA NAKA-DILIKADO PARA HA PALIBOT (Lubhang napaka-mapanganib para sa kalikasan) 1</div><div>NAKA-DILIKADO (Napaka-mapanganib) 2</div><div>MEDYO DILIKADO (Medyo mapanganib) 3</div><div>DIRI GAANO NGA DILIKADO (Hindi gaanong mapanganib) 4</div><div>TALAGA NGA DIRI DILIKADO PARA HA PALIBOT (Talagang hindi mapanganib para sa kalikasan) 5</div><div>DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8</div></div>
ENV 42. [ISSP 13f] [2010]	<p>Ngan ha kasabut ba niyo an ... <u>pagbabag-o han “genes” han pira kap an an um</u> in (SHOWCARD) ... para ha palibot?</p> <p>At sa palagay ba ninyo ang <u>pagbabag-o ba ng “genes” ng ilang pan an an im</u> ay... (SHOWCARD) ... para sa kapaligiran?</p>
	<div><div>SOBRA NGA NAKA-DILIKADO PARA HA PALIBOT (Lubhang napaka-mapanganib para sa kalikasan) 1</div><div>NAKA-DILIKADO (Napaka-mapanganib) 2</div><div>MEDYO DILIKADO (Medyo mapanganib) 3</div><div>DIRI GAANO NGA DILIKADO (Hindi gaanong mapanganib) 4</div><div>TALAGA NGA DIRI DILIKADO PARA HA PALIBOT (Talagang hindi mapanganib para sa kalikasan) 5</div><div>DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8</div></div>
ENV 43. [ISSP 13g] [2010]	<p>Ha pan-ngatanan, ha kasabut ba niyo an ... <u>mga nuclear power stations o planta-nukleyar</u> in... (SHOWCARD) ... para ha palibot?</p> <p>At sa palagay ba ninyo ang <u>mga nuclear power stations o planta-nukleyar</u> ay ... (SHOW CARD) ... para sa kapaligiran?</p>
	<div><div>SOBRA NGA NAKA-DILIKADO PARA HA PALIBOT (Lubhang napaka-mapanganib para sa kalikasan) 1</div><div>NAKA-DILIKADO (Napaka-mapanganib) 2</div><div>MEDYO DILIKADO (Medyo mapanganib) 3</div><div>DIRI GAANO NGA DILIKADO (Hindi gaanong mapanganib) 4</div><div>TALAGA NGA DIRI DILIKADO PARA HA PALIBOT (Talagang hindi mapanganib para sa kalikasan) 5</div><div>DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8</div></div>

AA-10. ENVIRONMENTAL POLICY

ENV 44. Diin ha mga pamamaagi na ini ha kasabut niyo, an pinakamaupay nga paagi para an **mga negosyo ngan industriya** ha Pilipinas in atamanon an palibot? **(ONE ANSWER ONLY)**
[ISSP 14a] [2010] *Alin sa mga pamamaraan na ito, sa tingin ninyo, ang pinakamabuting pamamaraan upang ang mga negosyo at industriya sa Pilipinas ay pangalagaan ang kalikasan? (ONE ANSWER ONLY)*

IGTAAS AN MULTA HA MGA NEGOSYO NGA NAKAKARUBA HA PALIBOT
(Itaas ang multa sa mga negosyong nakasisira sa kalikasan)1

GAMITON AN SISTEMA HAN PAGBUBUWIS AGUD TAGAN HAN PREMYO AN MGA NEGOSYO NGA NAG-AATAMAN HA PALIBOT (Gamitin ang sistema ng pagbubuwis upang bigyan ng pabuya ang mga negosyong nangangalaga sa kalikasan).....2

MAS MADAMO NGA IMPORMASYON NGAN EDUKASYON PARA HA MGA NEGOSYO HIUNONG HA KAUPAYAN HAN PAG-AATAMAN HA PALIBOT (Mas maraming impormasyon at edukasyon para sa mga negosyo tungkol sa kabutihan ng pangangalaga ng kalikasan)3

DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) - 8

ENV 45. Diin ha mga pamamaagi na ini ha kasabut niyo an pinakamaupay nga paagi para an **mga mulupyo han Pilipinas ngan han ira mga pamilya** in atamanon an palibot? **(ONE ANSWER ONLY)**
[ISSP 14b] [2010] *Alin sa mga pamamaraan na ito sa tingin ninyo ang pinakamabuting pamamaraan upang ang mga mamamayan ng Pilipinas at ng kanilang mga pamilya ay pangalagaan ang kalikasan? (ONE ANSWER ONLY)*

IGTAAS AN MULTA HA MGA NEGOSYO NGA NAKAKARUBA HA PALIBOT
(Itaas ang multa sa mga negosyong nakasisira sa kalikasan)1

GAMITON AN SISTEMA HAN PAGBUBUWIS AGUD TAGAN HAN PREMYO AN MGA NEGOSYO NGA NAG-AATAMAN HA PALIBOT (Gamitin ang sistema ng pagbubuwis upang bigyan ng pabuya ang mga negosyong nangangalaga sa kalikasan).....2

MAS MADAMO NGA IMPORMASYON NGAN EDUKASYON PARA HA MGA NEGOSYO HIUNONG HA KAUPAYAN HAN PAG-AATAMAN HA PALIBOT (Mas maraming impormasyon at edukasyon para sa mga negosyo tungkol sa kabutihan ng pangangalaga ng kalikasan)3

DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) -8

AA-11. ENJOYING NATURE

- ENV 46. Gaano kamo nalilipay kon kamo in aada may mga buruhaton o ginhihimo ha sa kalikasan o nature? (SHOW CARD)
- [ISSP 15] Gaano kayo nasisiyahan kapag kayo ay nasa may mga aktibidad o gawain sa labas sa kalikasan o nature? (SHOW CARD)
- [new]

TALAGA NGA DIRI NALILIPAY (Talagang hindi nasisiyahan)	1
NALILIPAY HIN GUTI (Nasisiyahan nang kaunti)	2
MEDYO NALILIPAY (Medyo nasissiyahan)	3
TALAGA NGA NALILIPAY (Talagang nasisiyahan)	4
SOBRA NGA NALILIPAY (Lubos na nasisiyahan)	5
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	- 8

- ENV 47. Sa nakalipas na 12 buwan, gaano kadalas na kayo ay may ginawang aktibidad ng paglilibang o leisure sa labas sa kalikasan o nature, katulad ng pag-akyat sa bundok o hiking, bird watching, swimming, o iba pang mga aktibidad sa labas o para lang sa pagre-relax o pamamahinga? (SHOW CARD)
- [ISSP 16] Sa nakalipas na 12 buwan, gaano kadalas na kayo ay may ginawang aktibidad ng paglilibang o leisure sa labas sa kalikasan o nature, katulad ng pag-akyat sa bundok o hiking, bird watching, swimming, o iba pang mga aktibidad sa labas o para lang sa pagre-relax o pamamahinga? (SHOW CARD)
- [new]

ADLAW-ADLAW (Araw-araw)	1
PIRA KA BESES HA USA KA SIMANA (Ilang beses sa isang linggo)	2
PIRA KA BESES HA USA KA BULAN (Ilang beses sa isang buwan)	3
PIRA KA BESES HA USA KA TUIG (Ilang beses sa isang taon)	4
DIR BISAN KAKAN-O (Hindi kailanman)	5
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	- 8

AA-12. BEHAVIOUR

ENV 48. Ha nakalabay na 12 kabulan, nakapira nga biyahe kamo ha eroplano? Paki-ihap an mga biyahe tikadto ngan tibalik tikang ha destinasyon, kaupod an pagbalhin ihap usa nga biyahe.

[ISSP 17a]
[new]

Sa nakalipas na 12 buwan, nakailang biyahe kayo sa eroplano? Pakibilang ang mga biyahe papunta sa at pabalik mula sa destinasyon, kasama ang transfer, bilang isang biyahe?

_____ trips o byahe

DIRI MAARAM (Hindi alam)..... - 8

ENV 49. Ha usa nga ordinaryo nga dominggo , mga pira ka oras an iyo ginlalagi ha usa nga kotse o iba pa nga sarakyan nga de motor , kaupod an motorsiklo, truck ngan vans, pero diri api an pampubliko nga sarakyan? Ayaw niyo igupos an mga shared rides ha mga bus, minibus o mga taxi.

[ISSP 17b]
[new]

Sa isang pangkaraniwang linggo, mga ilang oras ang inyong inilalagi sa isang kotse o iba pang sasakyang de motor, kasama ang motorsiklo, truck at vans, pero hindi kabilang ang pampublikong transportasyon? Huwag po ninyong isama ang mga shared rides sa mga bus, minibus o mga taxi.

_____ trips o byahe

DIRI MAARAM (Hindi alam)..... - 8

ENV 50. Sa isang pangkaraniwang linggo, mga ilang araw kayo kumakain ng baka, tupa o iba pang mga produkto na gawa sa mga ito? (SHOW CARD)

[ISSP 17c]
[new]

Sa isang pangkaraniwang linggo, mga ilang araw kayo kumakain ng baka, tupa o iba pang mga produkto na gawa sa mga ito? (SHOW CARD)

0 ADLAW (0 araw)0
1 ADLAW (1 araw)1
2 ADLAW (2 araw)2
3 ADLAW (3 araw)3
4 ADLAW (4 araw)4
5 ADLAW (5 araw)5
6 ADLAW (6 araw)6
7 ADLAW (7 araw)7
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili) - 8

ENV 51. Pira nga kuwarto an may ada dinhi ha iyo balay o apartment? Ayaw ig-ihap an nakabulag na kusina, banyo, garahe, balkonahe, pasilyo o paminggalan.

[ISSP 18]
[new]

Ilang kwarto ang mayroon dito sa inyong bahay o apartment o bahay? Huwag ibilang ang nakahiwalay na kusina, banyo, garahe, balkonahe, pasilyo o paminggalan.

_____ Bilang ng kwarto

DIRI MAARAM (Hindi alam)..... - 8

ENV 52. [ISSP 19a] [2010] Gaano kaurogan niyo pinupursigi na **pagbulag-bulagon** an mga botilya o lata o plastik o diyaryo ngan iba pa na butang para ngahaw magamit an mga ini o para ma-recycle? (SHOW CARD)

Gaano kadalas ninyong sinisikap na **pagbukud-bukurin** o **inihiwalay** ang mga bote o lata o plastic o diyaryo at iba pang bagay para muling magamit ang mga ito o para ma-recycle? (SHOW CARD)

- PIRME (Palagi)1
- KAUROGAN (Madalas)2
- DANAY (Paminsan-minsan)3
- TALAGA NA DIRI (Talagang hindi).....4
- WARAY RECYCLING HA AMON LUGAR (Walang recycling sa aming lugar) -4

ENV 53. [ISSP 19b] [2010] Ngan gaano liwat kamo kaurogan **naiwas** na pumalit han pira na produkto tungod ha palibot? (SHOW CARD)

At gaano naman po kayo kadalas **umiwas** na bumili ng ilang produkto dahil sa kalikasan? (SHOW CARD)

- PIRME (Palagi)1
- KAUROGAN (Madalas)2
- DANAY (Paminsan-minsan)3
- TALAGA NA DIRI (Talagang hindi).....4

ENV 54. [ISSP 20] [2010] Kamo ba in miyembro han bisan ano na grupo na an pangunahon nga katuyuanan o adhikain in an pagpapabilin ngan pag-aataman han palibot? (SHOW CARD)

Kayo po ba ay miyembro ng anumang grupo na ang pangunahing layunin o adhikain ay ang pagpapanatili at pangangalaga ng kapaligiran? (SHOW CARD)

- OO (Oo)1
- DIRI (Hindi)2

ENV 55 – ENV 57.	Ha naglabay nga lima nka tuig , ikaw ba in ... Sa nakaraang limang taon , kayo po ba ay ...
------------------	--

		OO (Oo)	DIRI (Hindi)	DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)
ENV 55. [ISSP 21a] [2010]	NAGPIRMA NA HA USA NA PETISYON HIUNONG HA USA NGA ISYU NGA PANPALIBOT? (Pumirma sa isang petisyon tungkol sa isang isyung pangkapaligiran?)	1	2	-8
ENV 56. [ISSP 21b] [2010]	NAGHATAG NA HIN KWARTA HA USA NGA GRUPO NGA PANPALIBOT? (Nagbigay ng pera sa isang grupong pangkapaligiran?)	1	2	-8
ENV 57. [ISSP 21c] [2010]	NAG-ENTRA NA HA USA NGA PROTESTA O DEMONSTRASYON HIUNONG HA USA NGA ISYU NGA PANPALIBOT? (Nakilahok sa isang protesta o demonstrasyon tungkol sa isang isyung pangkapaligiran?)	1	2	-8

ENV 58.
[ISSP 22a]
[new]

Kon pipinsaron an **iyong lugar kon diin kamo nakaukoy**, gaano ini, kon may ada man, na-apektuhan han mga masunod na mga butang ha nakalabay na 12 kabulan? **POLUSYON HA HANGIN O AIR POLLUTION (SHOW CARD)**
*Kung iisipin ang inyong lugar kung saan kayo nakatira, gaano ito, kung mayroon man, na-apektuhan ng mga sumusunod na mga bagay sa nakalipas na 12 buwan? **POLUSYON SA HANGIN O AIR POLLUTION (SHOW CARD)***

TALAGA NGA DIRI NA-APEKTUHAN (Talagang hindi na-apektuhan)	1
NA-APEKTUHAN HIN GUTI (Na-apektuhan nang kaunti)	2
MEDYO NA-APEKTUHAN (Medyo na-apektuhan)	3
TALAGA NGA NA-APEKTUHAN (Talagang na-apektuhan)	4
SOBRA NGA NA-APEKTUHAN (Lubos na na-apektuhan)	5
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	- 8

ENV 59.
[ISSP 22b]
[new]

Kon pipinsaron an **iyong lugar kon diin kamo nakaukoy**, gaano ini, kon may ada man, na-apektuhan han mga masunod na mga butang ha nakalabay na 12 kabulan? **POLUSYON HA TUBIG O WATER POLLUTION**
*Kung iisipin ang inyong lugar kung saan kayo nakatira, gaano ito, kung mayroon man, na-apektuhan ng mga sumusunod na mga bagay sa nakalipas na 12 buwan? **POLUSYON SA TUBIG O WATER POLLUTION***

TALAGA NGA DIRI NA-APEKTUHAN (Talagang hindi na-apektuhan)	1
NA-APEKTUHAN HIN GUTI (Na-apektuhan nang kaunti)	2
MEDYO NA-APEKTUHAN (Medyo na-apektuhan)	3
TALAGA NGA NA-APEKTUHAN (Talagang na-apektuhan)	4
SOBRA NGA NA-APEKTUHAN (Lubos na na-apektuhan)	5
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	- 8

ENV 60.
[ISSP 22c]
[new]

Kon pipinsaron an **iyong lugar kon diin kamo nakaukoy**, gaano ini, kon may ada man, na-apektuhan han mga masunod na mga butang ha nakalabay na 12 kabulan? **MATINDI NGA PANHINABU HA PANAHOON O WEATHER** parehas han makusog na **bagyo, taghuraw pagbaha, matindi nga kapaso o heatwave, matindi nga hagkot o cold snap, ngan iba pa**
*Kung iisipin ang inyong lugar kung saan kayo nakatira, gaano ito, kung mayroon man, na-apektuhan ng mga sumusunod na mga bagay sa nakalipas na 12 buwan? **MATINDING MGA KAGANAPAN SA PANAHOON O WEATHER** katulad ng malakas na **bagyo, tagtuyot, pagbaha, matinding kainitan o heatwave, matinding lamig o cold snap, at iba pa***

TALAGA NGA DIRI NA-APEKTUHAN (Talagang hindi na-apektuhan)	1
NA-APEKTUHAN HIN GUTI (Na-apektuhan nang kaunti)	2
MEDYO NA-APEKTUHAN (Medyo na-apektuhan)	3
TALAGA NGA NA-APEKTUHAN (Talagang na-apektuhan)	4
SOBRA NGA NA-APEKTUHAN (Lubos na na-apektuhan)	5
DIRI MAKAPILI (Hindi makapili)	- 8

ISSP ENVI TIME END (HHMM)	
---------------------------	--